



AirCon Service Center ASC 5500 G RPA 2020

Servisna stanica za klima uređaj
Upute za uporabu

© 2020 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

Pažljivo pročitajte i poštujte sve upute, smjernice i upozorenja sadržana u ovom priručniku kako biste u svakom trenutku osigurali pravilno instaliranje, uporabu i održavanje proizvoda.

Uporabom proizvoda potvrđujete da ste pažljivo pročitali ovu izjavu o odricanju odgovornosti, sve upute, smjernice i upozorenja te da razumijete i pristajete poštivati ovdje navedene uvjete i odredbe.

Pristajete koristiti ovaj proizvod samo za predviđenu svrhu i namjenu te u skladu s uputama, smjericama i upozorenjima navedenim u ovom priručniku za proizvod, kao i u skladu sa svim važećim zakonima i propisima.

Ako ne pročitate i ne poštujete ovdje navedene upute i upozorenja, tada to može dovesti do ozljeđivanja vas i drugih osoba, do oštećenja proizvoda ili druge imovine u blizini.

Tvrtka Dometic ne preuzima odgovornost za bilo kakav gubitak, štetu ili ozljedu nastalu izravno ili neizravno, zbog ugrađivanja, uporabe ili održavanja proizvoda koji nisu u skladu s uputama i upozorenjima u ovom priručniku.

Ovaj priručnik za proizvod, uključujući upute, smjernice i upozorenja te povezanu dokumentaciju može biti podložan promjenama i ažuriranjima. Za najnovije podatke o proizvodu posjetite documents.dometic.com, dometic.com.

Sadržaj

1	O ovim Uputama za uporabu	5
1.1	Izravni telefon	5
1.2	Objašnjenje simbola u ovim uputama za uporabu	6
2	Sigurnost.	7
2.1	Opće sigurnosne napomene	7
2.2	Sigurnost pri radu uređaja	8
2.3	Sigurnost pri rukovanju rashladnim sredstvom	9
2.4	Radne mjere kod primjene uređaja	10
2.5	Upozoravajuće poruke na AirConServiceCenter	11
2.6	Sigurnosne naprave.	11
3	Opseg isporuke	12
4	Dodatna oprema	13
5	Pravilna uporaba	13
6	Pregled AirConServiceCenter sustava	14
6.1	Prednja strana	14
6.2	Stražnja strana i bokocrt	16
7	Prvo puštanje u rad	17
7.1	Odvijanje internog ispitivanja nepropusnosti	17
7.2	Postavljanje i uključenje.	17
7.3	Izbornik Stand-by.	18
7.4	Odabir jezika	19
7.5	Namještanje vrste fonta	19
7.6	Namještanje glasnoće zujala	20
7.7	Unošenje podataka tvrtke	21
7.8	Unos datuma i vremena.	22
7.9	Mijenjanje zadanih vrijednosti	23
7.10	Umetanje posuda za ulja i UV-aditiv	24
7.11	Unijeti veličinu posude	25
7.12	Analiza hladila	26
7.13	Verifikacija uređaja za analizu	28
7.14	Punjenje internog spremnika hladila	29

8	Rad	31
8.1	Isključivanje kod popravka, hitnih slučajeva i kvarova	31
8.2	Brzi program	31
8.3	Korisničke šifre	33
8.4	Unos osobne baze podataka	36
8.5	Prijenos potrošnje rashladnog sredstva na USB memorijski uređaj	37
8.6	Prikaz potrošnje hladila	39
8.7	Pojedinačni proces	41
8.8	Čišćenje klima uređaja	45
9	Servisni radovi	48
9.1	Provjera nepropusnosti	48
9.2	Provjera reseta vaga za ulje	48
9.3	Zamjena filtra sušilice	50
9.4	Održavanje filtra	52
9.5	Baždarenje senzora tlaka	54
9.6	Izmjena ulja vakuumske crpke	55
9.7	Stanja brojača	58
9.8	Korektura količine punjenja kod dužih servisnih crijeva	59
9.9	Ažuriranje softvera preko USB-a	60
9.10	Mijenjanje papira za ispis	61
9.11	Izmjena posude za staro ulje	62
10	Čišćenje i njega	64
11	Zbrinjavanje	64
11.1	Zbrinjavanje otpadnih tekućina	64
11.2	Zbrinjavanje ambalaže	64
11.3	Zbrinjavanje starog istrošenog uređaja	64
12	Što učiniti kada...?	65
13	Tehnički podaci	70

1 O ovim Uputama za uporabu

Ove upute za uporabu opisuju servisne stanice za klima uređaje (AirConServiceCenter) ASC 5500 G RPA 2020.

Ove upute za uporabu namijenjene su osobama koje rade na održavanju klima uređaja u vozilima i u tu svrhu raspolažu odgovarajućim stručnim znanjima.

Ove upute za uporabu sadrže sve potrebne napomene za siguran i efikasan rad servisne stanice za klima uređaje. Prije nego što po prvi puta pokrenete uređaj, pažljivo pročitajte ove upute za uporabu.

Uzmite u obzir i podatke navedene na sigurnosno-tehničkim listovima. Pronalazite ove:
dometic.com/sds

Sačuvajte ove upute za uporabu u pretincu svojega uređaja AirConServiceCenter, kako biste po potrebi mogli uvijek brzo doći do željenih informacija.

1.1 Izravni telefon

Ako su Vam potrebne dodatne informacije o uređaju AirConServiceCenter koje ne možete naći u ovim uputama za uporabu, molimo stupite u vezu sa

Izravni telefon (tel.: +49 (0) 25 72 / 8 79-1 91)

1.2 Objašnjenje simbola u ovim uputama za uporabu



UPOZORENJE!

Sigurnosna uputa: Nepoštivanje može dovesti do smrti ili teških ozljeda.



OPREZ!

Sigurnosna uputa: Nepoštivanje može dovesti do ozljeda.



POZOR!

Nepoštivanje može dovesti do materijalne štete i utjecati na funkciju uređaja.



UPUTA

Dodatne informacije vezane uz rukovanje proizvodom.



Samo ovlašteno stručno osoblje smije raditi s ovim uređajem.

Format	Značenje	Primjer
Masno	Oznake koje se nalaze na uređaju	Pritisnuti ENTER .
„Debelo otisnuto”	Poruke na zaslonu	„Brzi program”
• Tekst • Tekst	Nabrajanje prema proizvoljnom redoslijedu	• Sigurnosni tlačni kontrolnik • Sigurnosni redukcijski ventili
1. Tekst 2. Tekst 3. Tekst	Postupci koji se moraju izvesti prikazanim redoslijedom	1. Priključiti uređaj. 2. Uključiti uređaj. 3. Pritisnuti izbornu tipku.
✓ Tekst	Rezultat koraka operacije	✓ Uređaj je spreman za rad.
Tekst (1)	Brojevi rezervnih dijelova, koji se odnose na pregled (stranica 14 i stranica 16)	Pomoću poslužne tipkovnice (8) upisati željene podatke.
Tekst (A)	Brojevi dijelova, koji se odnose na slike koje opisuju radne korake	Izvaditi filtarsku patronu (E) na lijevoj strani.

2 Sigurnost

Proizvođač ne preuzima jamstvo za štete nastale zbog sljedećih točaka:

- Pogreške pri montaži ili priključivanju
- Oštećenja na proizvodu kroz mehaničke utjecaje i prenapne.
- izmjene na proizvodu bez izričitog odobrenja proizvođača
- Uporaba u svrhu i s pogonskim sredstvima koja su drugačija od onih opisanih u ovim uputama
- Popravak servisnih uređaja od strane nestručnih osoba

2.1 Opće sigurnosne napomene



UPOZORENJE!

- Uvažite državne propise za zaštitu na radu.
- Pridržavajte se sigurnosnih napomena u ovim uputama za rukovanje.
- AirCon ServiceCenter smije koristiti isključivo osoblje koje može priložiti dokaz o odgovarajućoj tehničkoj izobrazbi te poznaje način djelovanja i osnovna načela uređaja AirCon ServiceCenter, rashladnih uređaja ili klima-uređaja te rashladnih sredstava.
- AirCon ServiceCenter smije popravljati isključivo osoblje koje je ovlastio Dometic.
- Koristite ovaj uređaj isključivo u svrhu za koju je namijenjen.



OPREZ!

- Ne provodite promjene ili konstrukcijske izmjene na uređaju AirCon ServiceCenter.
- Radove održavanja na klima-uređaju vozila **ne** provodite kad je motor zagrijan na radnu temperaturu.
Pri održavanju klima-uređaja vozila temperatura sastavnih i okolnih dijelova mora biti manja od 405 °C.
- **Opasnost od ozljeda zbog rasprsnuća sastavnih dijelova pri prekoračenju dopuštenih granica temperature**
Uređaj AirCon ServiceCenter prevozite isključivo **bez** rashladnog sredstva kako biste izbjegli pretlak.
- Uređaj AirCon ServiceCenter **ne** smije se skladištiti na otvorenom.
- Kad se uređaj AirCon ServiceCenter ne koristi, servisna crijeva spremite u pretinac za crijeva.

2.2 Sigurnost pri radu uređaja



UPOZORENJE!

- Ne koristite uređaj AirCon ServiceCenter u okolini gdje postoji opasnost od eksplozije (na primjer u prostoriji gdje se pune akumulatori ili u prostoru lakirnice), pogledajte njemački pravilnik o sigurnosti i zdravlju pri uporabi radne opreme BGR 157/TRG 250, 280, 316.
- Ne dovodite komprimirani zrak u vodove rashladnog sredstva uređaja AirCon ServiceCenter ili klima-uređaja vozila. Mješavina komprimiranog zraka i rashladnog sredstva može biti zapaljiva ili eksplozivna.
- **Opasnost od ozljeda zbog neočekivanog ili slučajnog uključivanja uređaja za servisiranje klima-uređaja**
Prije početka svih radova održavanja isključite uređaj AirCon ServiceCenter i mrežni kabel izvucite iz električne mreže. Utikač izvucite iz utičnice ili na uređaju AirCon ServiceCenter.
- **Opasnost od opekline zbog hladnih odn. vrućih sastavnih dijelova**
Nosite zaštitne rukavice.



OPREZ!

- Ne uključujte uređaj AirCon ServiceCenter ako je oštećen.
- Prije svakog stavljanja u pogon ili dopunjavanja uređaja AirCon ServiceCenter provjerite jesu li uređaj i sva servisna crijeva neoštećeni te jesu li svi ventili zatvoreni.
- Servisna crijeva položite tako da ne predstavljaju opasnost od spoticanja drugim osobama.
- **Teške ozljede zbog prevrtanja ili padanja tereta**
Ručka ne služi za podizanje uređaja. Uređaj AirCon ServiceCenter pri prijevozu gurajte samo na kotačićima.
- Uređaj uvijek postavite na ravnu podlogu i blokirajte prednje kotače.
- Za dopunjavanje uređaja AirCon ServiceCenter koristite samo dopuštene boce s rashladnim sredstvom sa sigurnosnim ventilom.
- Za uključivanje i isključivanje uređaja AirCon ServiceCenter uvijek upotrijebite glavnu sklopku. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora sve dok je uključen.
- **Opasnost od ozljeda zbog tekućina koje istječu**
Zbog tekućina koje su istekle na pod osobe se mogu poskliznuti i ozlijediti.
Odmah obrišite tekućine koje istječu ili kaplju ili ih sakupite odgovarajućim vezivom.
Odložite ih na okolišno prihvatljiv način.

**POZOR!**

- Uređaj ne upotrebljavajte u slučaju jake vlage.
- Uređaj ne upotrebljavajte na otvorenom kad pada kiša.
- Uređaj ne upotrebljavajte u blizini izvora topline (npr. grijanja) ili na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Upotrebljavajte isključivo rashladno sredstvo R-1234yf. Ako se rashladno sredstvo miješa s drugim rashladnim sredstvima, to može prouzročiti oštećenja na uređaju AirCon ServiceCenter odnosno na klima-uređaju vozila.
- Uvjerite se da je prije isključivanja uređaja AirCon ServiceCenter završen odabrani program i da su svi ventili zatvoreni. U protivnom može doći do curenja rashladnog sredstva.
- Kada mijenjate vrijednosti u izbornicima, uvijek ih usporedite s podacima na vozilu.
- Pri spremanju uređaja AirCon ServiceCenter aktivirajte kočnu polugu na prednjim kotačima kako biste uređaj osigurali od kotrljanja.

2.3 Sigurnost pri rukovanju rashladnim sredstvom

**UPOZORENJE!**

- Radove održavanja na klima-uređaju vozila **ne** provodite kad je motor zagrijan na radnu temperaturu.
Pri održavanju klima-uređaja vozila temperatura sastavnih i okolnih dijelova mora biti manja od 405 °C.

**OPREZI!**

- Nosite osobnu zaštitnu opremu (zaštitne naočale i zaštitne rukavice) i izbjegavajte tjelesni kontakt s rashladnim sredstvom. Tjelesni kontakt s rashladnim sredstvom izaziva odvođenje tjelesne topline i stoga na dijelovima koji su dospjeli u kontakt mogu nastati smrzotine.
- Ne udišite pare rashladnog sredstva. Pare rashladnog sredstva nisu otrovne, ali istiskuju kisik koji je potreban za disanje.
- Uređaj koristite samo u dobro prozračenim prostorijama.
- Rashladno sredstvo **ne** upotrebljavajte u području prostora ispod razine tla (npr. kanali za pregled donjeg postroja vozila, drenažna okna). Rashladno sredstvo teže je od kisika i stoga istiskuje kisik koji je potreban za disanje. Pri radovima u kanalima za pregled donjeg postroja vozila bez ventilacije može doći do manjka kisika.

**POZOR!**

- Pazite na to da tijekom rada, punjenja ili pražnjenja rashladnog sredstva kao i tijekom popravaka i servisiranja rashladno sredstvo ne može iscuriti i dospjeti u okoliš.

Tako se štiti okoliš.

Osim toga, tako se izbjegava da zbog prisutnosti rashladnog sredstva u okolini uređaja AirCon Service Center pronalaženje propusnosti na vozilu ili uređaju bude otežano ili nemoguće.

- Poduzmite mjere kako rashladno sredstvo koje je iscurilo ne bi moglo dospjeti u kanalizaciju.



UPUTA

- Posebne informacije o rashladnom sredstvu R-1234yf i sigurnosnim mjerama te zaštiti osoba i predmeta uključujući zaštitu od požara možete naći u sigurnosno-tehničkim listovima proizvođača rashladnog sredstva.

2.4 Radne mjere kod primjene uređaja

Vlasnik uređaja mora prema TRG 402 za svaki uređaj za punjenje (AirCon Service Center) izraditi svoje radne upute. Na temelju tih radnih uputa treba podučiti zaposlene u vezi s rukovanjem uređajem.

Vlasnik uređaja treba se pobrinuti za to da zaposleni barem jednom godišnje prime upute za sljedeće teme:

- posebne opasnosti pri rukovanju komprimiranim plinovima
- Sigurnosni propisi pri rukovanju komprimiranim plinovima
- zdravstvene mjere pri rukovanju komprimiranim plinovima
- Rukovanje uređajem i izvođenje servisnih radova na uređaju

Vlasnik uređaja mora se pobrinuti za to osoblje koje je ovlašteno za servisne radove i popravke te provjeru nepropusnosti, ima certifikat za rukovanje rashladnim sredstvima i uređajima za punjenje.

Certifikacija i poznavanje aktualnih propisa i normi mogu se dobiti u okviru obuke, npr. obrtničke komore, industrijske i trgovačke komore ili na nekom drugom službenom mjestu za obuku.

Vlasnik uređaja mora voditi računa o tome da su sva servisna crijeva položena tako da se ne mogu oštetiti pri upotrebi uređaja.

2.5 Upozoravajuće poruke na AirConServiceCenter



Pozor!
Pridržavajte se uputa za rukovanje!



Priključite uređaj samo na utičnicu s 230 V / 50 Hz strujom!



Zaštitite uređaj od kiše!



Tijekom rukovanja hladilom nosite zaštitne rukavice!



Tijekom rukovanja hladilom nosite zaštitne naočale!



Stručno osposobljeno osoblje!

2.6 Sigurnosne naprave

- Sigurnosni tlačni kontrolnik: isključuje kompresor ako je prekoračen normalan radni tlak.
- Sigurnosni redukcijski ventili: dodatna sigurnosna naprava koja sprječava pucanje vodova i spremnika ako nadtlak unatoč sigurnosnom tlačnom kontrolniku i dalje raste.
- Ventilator i nadzor ventilatora: Uvjerite se da se uređaj u svakom trenutku ventilira.s

3 Opseg isporuke

AirConServiceCenter i priloženi pribor detaljno su pregledani prije isporuke.

Prije slanja je provjerena nepropusnost uređaja AirCon Service Center.

Nakon preuzimanja provjerite jesu li svi navedeni dijelovi prisutni i neoštećeni.

U slučaju nedostatka dijelova ili oštećenja dijelova odmah o tome informirajte poduzeće koje je bilo odgovorno za prijevoz i transport te robe.

Oznaka
Adapter za 500 ml rezervoar novog ulja i rezervoar UV-kontrastnog sredstva
Zatvorena patentirana posuda za staro ulje
Test boca profi uljna doza (Daphne Hermetic ulje), 100 ml
Test boca UV kontrastno sredstvo, 100 ml
Adapter za boce rashladnog sredstva (veliki priključak)
Zaštitna maska uređaja
Zaštitne naočale / zaštitne rukavice
Upute za uporabu



POZOR!

Za siguran rad i baždarenje, potrebno vam je hladilo R-1234yf (**nije** sadržano u opsegu isporuke).

Trenutno se boce s hladilom isporučuju s različitim priključnim navojima i adapterima; oni **nisu** sadržani u opsegu isporuke.

4 Dodatna oprema

Dobavljivo kao pribor (nije sadržano u opsegu isporuke):

Oznaka	Artikl br.
Posuda za staro ulje, 500 ml	4440600131
Zamjenski filter s filteraskim kodom za održavanje	4445900221
Zaštitna maska uređaja	4445900081
Zamjenska rola papira za pisač (termopapir) (VPE 4)	4445900088
Zaštitne naočale	8885400066
zaštitne rukavice	8885400065
Ulje za vakuumske crpke, 1000 ml	8887200018

5 Pravilna uporaba

Uređaj AirConServiceCenter ASC 5500 G RPA 2020 (broj artikla: 9103301896) namijenjen je održavanju klima uređaja u vozilima. Uređaj je namijenjen za komercijalnu uporabu.

Rukovanje uređajem AirConServiceCenter smiju obavljati samo osobe, koje raspolažu odgovarajućim stručnim znanjima o održavanju klima uređaja.

Pomoću uređaja AirConServiceCenter smiju se održavati samo klima uređaji u vozilima, u kojima se koristi hladilo R 1234yf.

AirConServisCenter je prikladan samo za dozvoljene pogonske materijale.

Ovaj je proizvod prikladan samo za predviđenu namjenu i primjenu u skladu s ovom uputom. Svaka drugačija uporaba, koja odstupa od namjenske uporabe, nije dopuštena! Tvrtka Dometic ne prihvaća nikakvu odgovornost za bilo gubitak, štetu ili ozljedu nastalu izravno ili neizravno zbog primjena koje nisu bile predviđene.

6 Pregled AirCon Service Center sustava

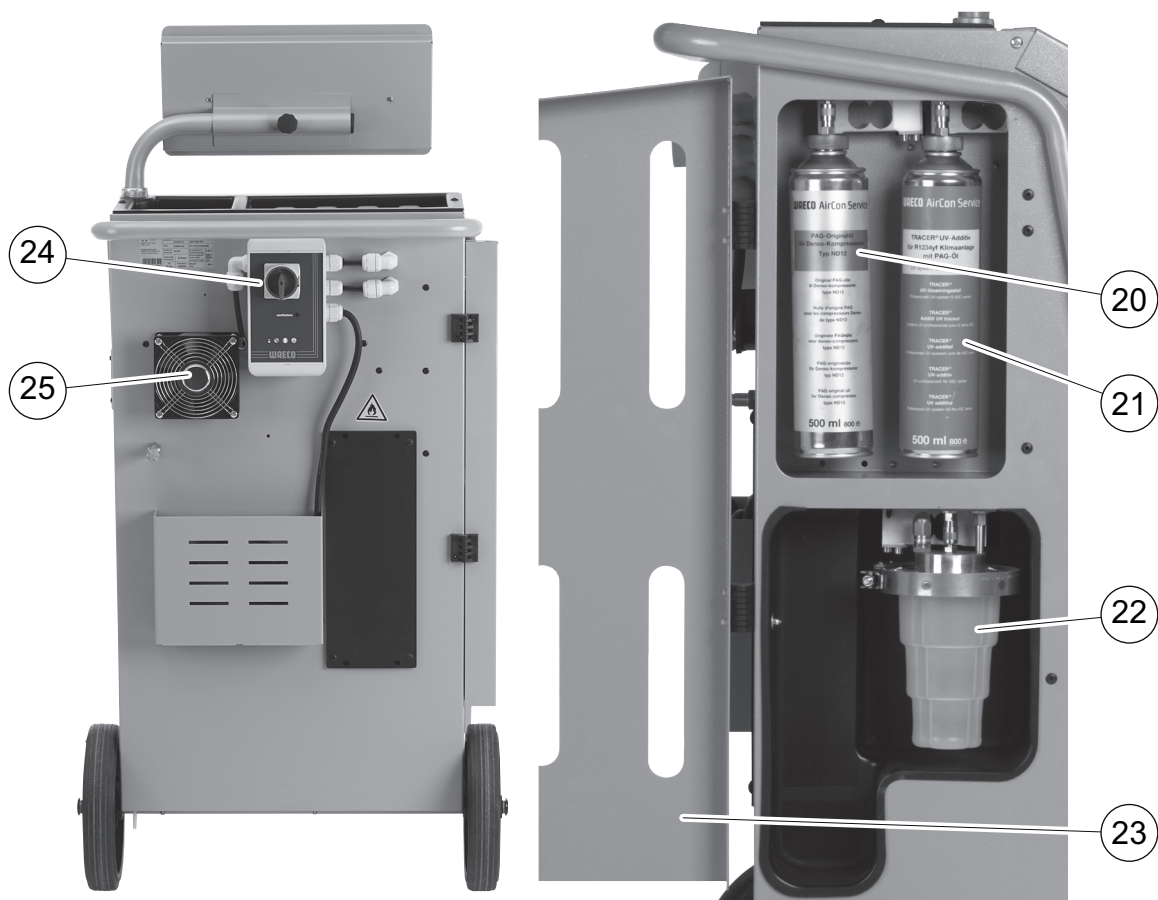
6.1 Prednja strana



- 1 Niskotlačni manometar
- 2 Crvena svjetiljka stanja „Punjenje”
- 3 Plava svjetiljka stanja „Pražnjenje”
- 4 Žuta svjetiljka stanja „ECO dubinsko pražnjenje”
- 5 Zelena svjetiljka stanja „Isisavanje”
- 6 Visokotlačni manometar
- 7 Zaslón
- 8 Poslužna tipkovnica
- 9 Uređaj za analizu plina
- 10 Prednja maska

- 11** Puhalo vakuumska crpka
- 12** Prednji kotači s blokadom
- 13** Servisna cijev za niskotlačni priključak (plava)
- 14** Servisna cijev za visokotlačni priključak (crvena)
- 15** Servisna spojka za visokotlačni priključak (crvena)
- 16** Servisna spojka za niskotlačni priključak (plava)
- 17** Pisač
- 18** USB priključak
- 19** Prikazna jedinica

6.2 Stražnja strana i bokocrt



- 20 Boca sa svježim uljem (100 ml)
- 21 Spremnik za UV-aditiv (**nije** sadržan u opsegu isporuke)
- 22 Patentirana posuda za staro ulje
- 23 Zaštitni poklopac
- 24 Glavna sklopka
- 25 Ventilator

7 Prvo puštanje u rad

7.1 Odvijanje internog ispitivanja nepropusnosti

Dnevno se automatski provodi interno ispitivanje tlaka uređaja

- Kao prvo se ispituje, jesu li servisna crijeva na klima uređaju priključena ili možda servisni spojnik nije ugrađen.
- Ako još ne postoji nikakav tlak u crijevima, javlja se greška. Ako su servisna crijeva puna, provodi se analiza hladila, a u naknadnom prolazu kod ustanovljavanja da je „**Analyse ok**”, hladilo se reciklira. Zatim se obavlja vakuumsko ispitivanje. Pri tome se evakuira više dijelova uređaja. Nakon uspješnog vakuumnog ispitivanja, dijelovi uređaja s hladilom se izlažu tlaku – sada se obavlja 6-minutni tlačni test, pri čemu svi pripadni magnetni ventili ostanu otvoreni, kako bi se odmah mogao utvrditi pad tlaka. Nakon uspješno obavljenog postupka, hladilo se usiše i uređaj stoji na raspolaganju za servisne radove.

7.2 Postavljanje i uključenje

1. AirConServiceCenter odvesti do mjesta rada i fiksirati prednje kotače (12).



UPUTA

Uređaj mora tijekom uporabe stajati čvrsto na vodoravnoj, ravnoj površini, kako bi se mjerenja mogla ispravno sprovesti.

2. AirConServiceCenter priključiti na električnu mrežu.
3. Za uključivanje postaviti glavnu sklopku (24) u položaj I. 35 sekundi radi uklopno usporenje i kućište se prozračuje. Nakon toga zaslon (7) nekoliko sekundi prikazuje broj inačice softvera:

Dometic Germany GmbH		
ASC5500G	SW	AF5k0123
RPA	DB	unyf2001
SN660033	LF	12340060

„**SW**”: Stanje softvera

„**DB**”: Baza podataka

„**SN**”: Serijski broj

„**LF**”: Jezična datoteka

Zatim će se prikazati sljedeća poruka:

```
Ciscenje-pricekajte!
Čekati
```

- ✓ Zatim se provodi softverski test uređaja AirCon Service Center:

```
Test programa  
Pricekajte!
```

- ✓ Zatim se obavlja ispitivanje nepropusnosti.

```
Tightness test  
Pricekajte!
```

- ✓ Za završetak postupka pokretanje AirCon Service Center pokazuje Standby izbornik:

Hladivo	g.	XXXX
PAG ulje	ml	XXX
UV boja	ml	XXX
11:56:35		10/03/20



UPUTA

Kodove grešaka, koji se pojave kod prvog puštanja u rad (vidi stranica 66), možete zanemariti i proći pritiskom na tipku **ENTER**.

7.3 Izbornik Stand-by

Stand by izbornik informira o aktualnom stanju količina kao i postavkama vremena uređaja AirCon Service Center.

Prikazuje se:

- količina punjenja hladila
- količina punjenja novog ulja
- količine punjenja UV-aditiva
- vrijeme
- datum

7.4 Odabir jezika

1. Pritisnite tipke sa strelicom **↑** ili **↓**, za dospjeti u osnovni izbornik.
2. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama **↑** ili **↓** „**Drugi meniji**” izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↓

3. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
4. S tipkom sa strelicom **↓** izabrati „**Servis**”.
5. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
6. Unijeti lozinku „**5264**”.
7. Tipkama sa strelicom **↑** ili **↓** izabrati željeni jezik.
8. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
9. Pritisnite STOP. Odabrani je jezik aktivan i prikazuje se izbornik Stand-by.

7.5 Namještanje vrste fonta

1. Pritisnite tipke sa strelicom **↑** ili **↓**, za dospjeti u osnovni izbornik.
2. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama **↑** ili **↓** „**Drugi meniji**” izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↓

3. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
4. S tipkom sa strelicom **↓** izabrati „**Servis**”.
5. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
6. Unijeti lozinku „**3667**”.

PAR	FONT
Mingliu	☐
Unifont	☒
ENTER-OK	↓

7. Pomoću tipki sa strelicama **↑** ili **↓** odaberite željenu vrstu fonta:
 - Unifont
 - Mingliu
8. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
9. Pritisnite STOP. Odabrani je jezik aktivan i prikazuje se izbornik Stand-by.

7.6 Namještanje glasnoće zujala

1. Pritisnite tipke sa strelicom **↑** ili **↓**, za dospjeti u osnovni izbornik.
2. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama **↑** ili **↓** „**Drugi meniji**” izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↓

3. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
4. S tipkom sa strelicom **↓** izabrati „**Servis**”.
5. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
6. Unijeti lozinku „**2899**”.

PAR	Buz- zer
Loud	☐
Quiet	☒
ENTER-OK	↓

7. Pomoću tipki sa strelicama **↑** ili **↓** odaberite željenu glasnoću.
8. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
9. Pritisnite STOP. Odabrani je jezik aktivan i prikazuje se izbornik Stand-by.

7.7 Unošenje podataka tvrtke

Podaci o tvrtki ispisuju se sa svakim servisnim zapisnikom.

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „**Drugi meniji**” izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↕

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. S tipkom sa strelicom ↓ izabrati „**Servis**”.
4. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
5. Unijeti lozinku „**3282**”.
6. Podaci o tvrtki se prikazuju u trećem retku na zaslonu (7).
Može se upisati pet redaka s po 20 znakova.
Na zaslonu se pojavljuje broj prikazanih redaka podataka tvrtke iza poruke „**Unos podataka o tvrtci**” („01” do „05”).
Tipkama sa strelicom ↑ ili ↓ izabrati željeni redak podataka o tvrtki.
7. Pomoću poslužne tipkovnice (8) i tipaka sa strelicama upisati željene podatke:
Za prebacivanje između pisanja velikih i malih slova pritisnuti Info-tipku .
Za brisanje pojedinih znakova, kratko pritisnite tipku **C**.
Za brisanje prikazanog retka dulje držati pritisnuti tipku **C**.
8. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
9. Pritisnite **STOP**. Namješteni podaci su aktivni.
10. Ponovno pritisnuti **STOP** kako bi se dospjelo u Stand-by izbornik.

7.8 Unos datuma i vremena

Datum i vrijeme se zajedno s podacima o tvrtki ispisuju sa svakim servisnim zapisnikom.

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „**Drugi meniji**” izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↕

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. S tipkom sa strelicom ↓ izabrati „**Servis**”.
4. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
5. Unijeti lozinku „**8463**”.
6. Pomoću poslužne tipkovnice i tipaka sa strelicama upisati željene podatke.
7. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
8. Pritisnuti **STOP** kako bi se dospjelo u Stand-by izbornik.

7.9 Mijenjanje zadanih vrijednosti

Uređaj AirCon Service Center ima unaprijed zadane vrijednosti za najvažnije servisne radnje. Ove zadane vrijednosti automatski se pojavljuju prilikom pozivanja odgovarajućeg izbornika.

Sljedeće zadane vrijednosti mogu se prilagoditi posebnim potrebama:

Parametar	Zadane tvorničke vrijednosti
Vrijeme testiranja porasta tlaka min.	1
Vrijeme vakuuma min.	20
Vrijeme testiranja vakuuma min.	4
Novo ulje ml. (ekstra količina)	0
UV-aditivi ml.	0
Količina punjenja g.	500
Ispis količine isisavanja?	Da

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „**Drugi meniji**” izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↕

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. S tipkom sa strelicom ↓ izabrati „**Servis**”.
4. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
5. Unijeti lozinku „**3724**”.
6. Pomoću poslužne tipkovnice i tipaka sa strelicama upisati željene podatke.
7. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
8. Pritisnuti **STOP** kako bi se dospjelo u Stand-by izbornik.

7.10 Umetanje posuda za ulja i UV-aditiv

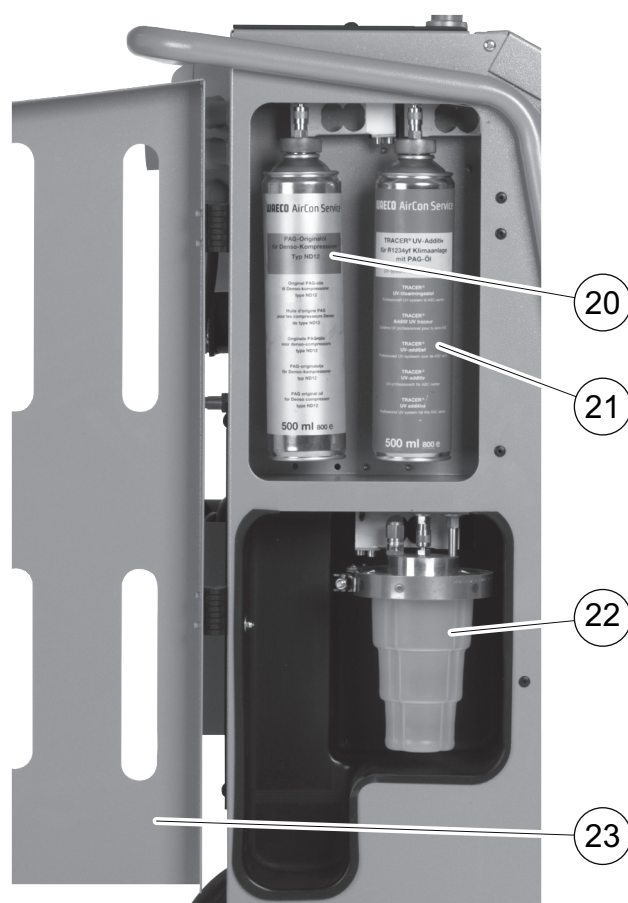


UPUTA

Upotrebljavajte isključivo ulja dozvoljena za R-1234yf i UV-aditive. Obratite pozornost na Napomene proizvođača vozila.

Aktualna stanja količina prikazuju se u izborniku Stand by.

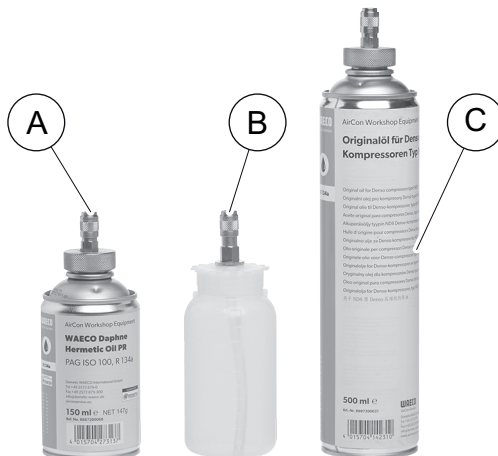
1. Poklopac za pokrivanje (23) otvoriti na lijevoj strani i posudu nataknuti na brze zatvarače:
 - posuda za novo ulje (20)
 - posuda za UV-aditiv (21) i
 - spremnik otpadnog ulja (22)



2. Zatvoriti zaštitni poklopac (23).
3. Unijeti veličinu posude za svježe ulje i UV-kontrastno sredstvo (vidi pogl. „Unijeti veličinu posude” na stranici 25).

7.11 Unijeti veličinu posude

Za svježe ulje i UV-kontrastno sredstvo može se upotrebljavati posuda s 150 ml (A), 250 ml (B) ili 500 ml (C) (dodatna oprema). Odgovarajuće veličine posuda moraju se upisati u uređaj AirCon Service Center.



1. U osnovnom meniju, tipkama sa strelicama ↑ ili ↓ odaberite „**Drugi meniji**”:

Brzi program	☐
Pojedinacni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK STOP-IZLAZ	↑↓

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. Pomoću tipke sa strelicom odabrati ↓ „**Servis**”.

Refrigerant Test	☐
Hybrid Service	☐
Servis	☒
ENTER-OK STOP-IZLAZ	↑↓

4. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
5. Upisati lozinku „**2688**”.
6. Pomoću tipaka sa strelicama aktivirati željena polja (tamna su polja aktivna).

Posuda za ulje			
150ml	☒	250ml	☐
500ml	☐		
Posuda za UV			
150ml	☐	250ml	☐
500ml	☒		

7. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
8. Pritisnite **STOP** kako bi se dospjelo u meni Stand-by.

7.12 Analiza hladila



UPUTA

AirConServisCenter analizira stupanj čistoće hladila prije isisavanja. Ako je stupanj čistoće ispod 95 %, uređaj neće prihvatiti hladilo.

Prije svakog isisavanja iz vozila ili prije punjenja internog spremnika hladila, automatski se pokreće analiza hladila.

Refrigerant Test

Warm up
Please wait!

Refrigerant Test
Please wait!

STOP-IZLAZ

Ako treperi „**Please wait!**” (Pričekajte trenutak), hladilo se upravo analizira.

7.12.1 Analiza hladila je uspješno obavljena

Ako hladilo nije onečišćeno, AirConServisCenter nakon kraja analiza prikazuje sljedeće:

Refrigerant Test

OK!

Sa AirConServisCenter može se dalje raditi.

7.12.2 Analiza hladila nije uspješno obavljena

Kada analiza hladila nije uspješno obavljena, AirConServisCenter prikazuje sljedeće:

```
Refrigerant Test
Fail
Try again?
ENTER-OK                                     Ne
```

1. „Try again?” (Ponovno pokušati) potvrditi s **ENTER**.

AirConServisCenter obavlja ispitivanja ukupno do tri puta. Kada čak i treći postupak analize nije uspješan, AirConServisCenter prikazuje sljedeće:

```
PAZNJA!
Bad refrigerant!

Read user manual!
```

2. Pritisnite **STOP**.

```
PLS contact the car
manufacturer!

ENTER-OK
```

3. Posudu za zbrinjavanje spojiti na priključak za zbrinjavanje i potvrditi s **ENTER**.
4. Kada je AirConServisCenter zbrinuo uzorak, odvojite AirConServisCenter od vozila i ispraznite servisna crijeva.
5. Isključite uređaj i iznesite na otvoreno.



OPREZ!

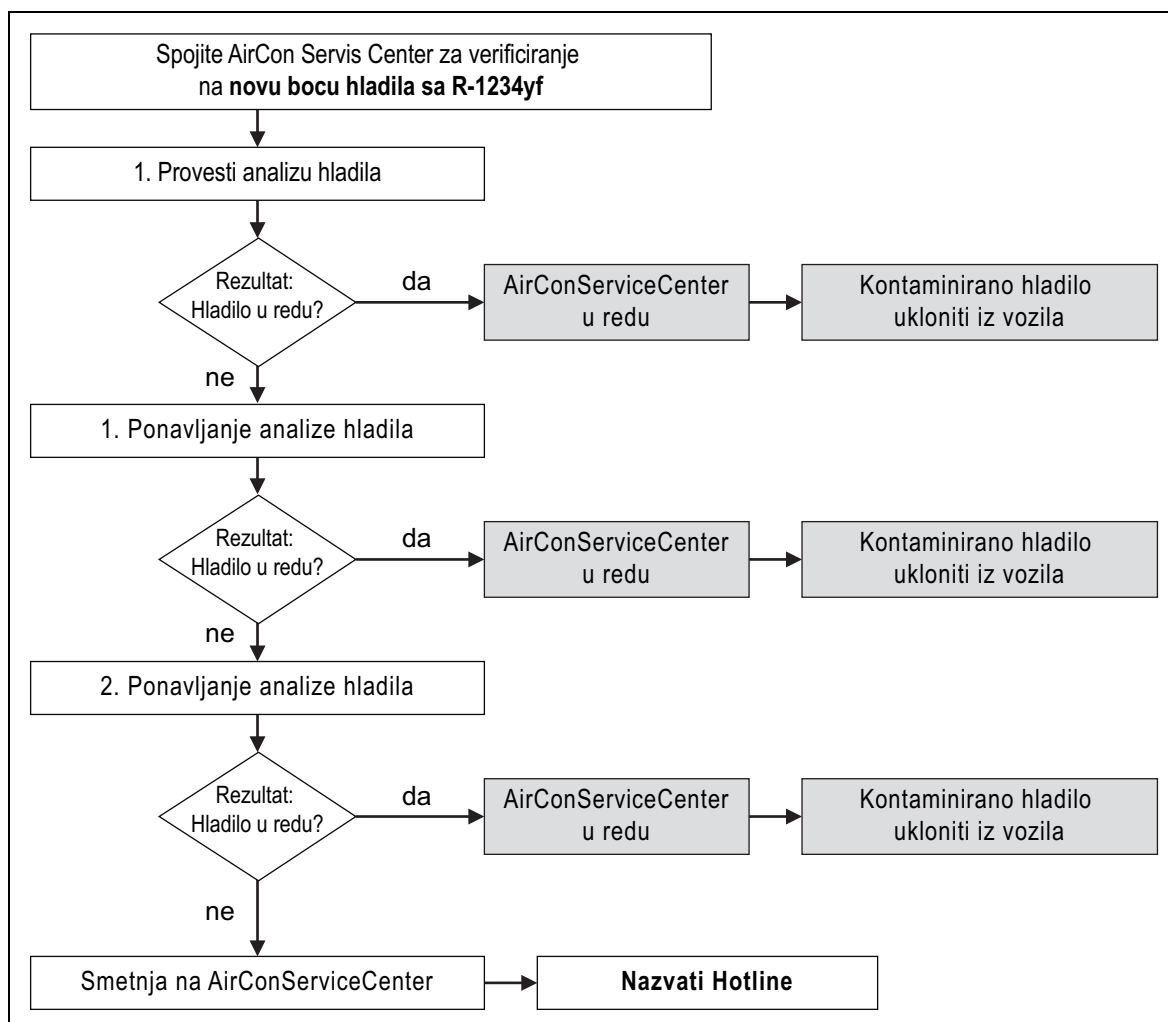
Nosite zaštitne rukavice i zaštitne naočale.

6. Visoko i niskotlačnu servisnu spojku oprezno popustite i pustite da plin izađe.
7. Za verifikaciju uređaja za analizu od AirConServisCenter: vidi pogl. „Verifikacija uređaja za analizu” na stranici 28.

7.13 Verifikacija uređaja za analizu

U ovom koraku se ispituje sa svježim R-1234yf, da li uređaj za analizu AirCon Servis Centra ispravno funkcionira.

1. Spojite AirCon Servis Center za verifikiranje na novu bocu hladila sa R-1234yf i provedite analizu, vidjeti sliku:



2. Ako i ovdje analiza tri puta pokaže neispravnost, kontaktirajte izravni telefon (vidi pogl. „Izravni telefon” na stranici 5).

7.14 Punjenje internog spremnika hladila



UPUTA

AirConServisCenter analizira stupanj čistoće hladila. Ako je stupanj čistoće ispod 95 %, uređaj neće prihvatiti hladilo. Onečišćena mješavina mora se vanjski zbrinuti.

Kada se AirConServiceCenter po prvi puta stavlja u pogon, unutarnja se posuda za hladilo mora napuniti iz vanjskog rezervoara za hladilo s najmanje 2000 g hladila.

Uređaj prikazuje dojavu greške 12.

Za potvrdu pritisnite **STOP**.



UPUTA

Poštujte također i napomene na rezervoarima za hladilo!
Boce s hladilom za rashladno sredstvo R-1234yf imaju lijevi navoj!

Aktualna stanja količina prikazuju se u izborniku Stand by.

Nude se tri različite vrste rezervoara hladila:

- Rezervoar hladila bez podizne cijevi
Ove boce s hladilom imaju **jedan** priključak.
Prilikom punjenja uređaja AirConServiceCenter priključak se mora nalaziti dolje (bocu staviti naglavačke).
 - Rezervoari hladila s podiznom cijevi
Ove boce s hladilom imaju **jedan** priključak.
Prilikom punjenja uređaja AirConServiceCenter priključak se mora nalaziti gore (bocu postaviti uspravno).
 - Rezervoari hladila s podiznom cijevi:
Ove boce s hladilom imaju **dva** priključka. Za punjenje uređaja AirConServiceCenter koristi se priključak označen **s L** (= liquid / tekuće).
Prilikom punjenja uređaja AirConServiceCenter priključak se mora nalaziti gore (bocu postaviti uspravno).
1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama **↑** ili **↓** „**Drugi meniji**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↓

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.

3. Tipkama sa strelicom **↑** ili **↓** izabrati „**Punjenje rezervoara**”.

Punjenje rezervoara	☒
Čišćenje A/C.	☐
Reset vage	☐
Servis	☐

4. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
5. Za daljnje postupanje slijediti napomene koje se pojavljuju na zaslonu i ovdje:

LP cijev povežite s vanjskim rezervoarom i otvorite ventile! ENTER-OK STOP-IZLAZ

Za potvrdu pritisnite **ENTER**.

Unijeti količinu	
	g. 13620
ENTER-OK	STOP-IZLAZ

Zaslon prikazuje maksimalnu količinu hladila koju je moguće napuniti.

Unijeti željenu količinu i potvrditi tipkom **ENTER**.

Puni se unutarnji rezervoar hladila.

Kraj punjenja nakon analize, signalizira se zvučnim signalom.

Zatvorite ventile i potvrdite s **ENTER**.

6. Nakon punjenja prikazuje se količina hladila u unutarnjoj posudi.
Pritisnuti **STOP** kako bi se napustilo taj izbornik.
Kako biste dospjeli u Stand-by izbornik, još jednom pritisnite **STOP**.
Uređaj je sada spreman za rad.

8 Rad



POZOR!

Tijekom obavljanja servisa na klima uređaju motor i klima uređaj moraju biti isključeni.

8.1 Isključivanje kod popravka, hitnih slučajeva i kvarova

1. Kako biste u slučaju popravka zajamčili da uređaj više nije pod tlakom, isključite ga preko glavne sklopke i iskopčajte utikač za napajanje.
2. Kako biste isključili uređaj kod hitnih slučajeva ili kvarova, isključite ga na glavnoj sklopki.

8.2 Brzi program



UPUTA

Pomoću izbornika „**Brzi program**” obavlja se potpuno automatski servis na klima uređaju. Napuniti se moraju samo količine koje su označene na naljepnicama s podacima o količini punjenja na vozilu.

U izborniku „**Brzi program**” automatski se izvodi redom:

- provođenje analize hladila (vidi pogl. „Analiza hladila” na stranici 26)
- isisavanje hladila
- recikliranje hladila (čistoća odgovara SAE J 2099)
- provjera porasta tlaka
- ispuštanje starog ulja
- pražnjenje uređaja
- Prije svakog rada na klima uređaju vozila mora se provesti ispitivanje nepropusnosti. Uz to, klima uređaj se puni s probnim punjenjem hladila. U vremenskom razdoblju od 5 minuta, tlak u klima uređaju mora ostati konstantan. Potpuno punjenje klima uređaja je moguće samo ako je ovaj test uspješno proveden. Nakon toga se probno punjenje isiše, a klima uređaj isprazni. Završnom količinom punjenja se potpuno ispuni, kako bi se zajamčila visoka preciznost punjenja.
- Ispitivanje nepropusnosti / kontrola vakuumu
- Punjenje novim uljem u potrebnim količinama
- Punjenje UV-aditivom
- Punjenje hladilom

Nakon svakog provedenog postupka tiska se servisni zapisnik. Tek kad je jedan proces uspješno završen, počinje sljedeći proces.

1. Servisna crijeva uređaja AirCon Service Center najprije spojiti s klima uređajem vozila i otvoriti servisne spojke.
2. Pritisnite tipku sa strelicom ↑ ili ↓, za dospjeti u osnovni izbornik.

3. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „Brzi program”, izabrati:

Brzi program	☒
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☐
ENTER-OK	↕

4. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
5. Pomoću poslužne tipkovnice (8) i tipaka sa strelicama upisati podatke o vozilu.
6. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
7. Upisati količinu punjenja hladila. Odgovarajuću vrijednost sa naljepnice količina punjenja u vozilu unesite pomoću poslužne tipkovnice (8) i tipki sa strelicom, te pritisnite **ENTER**.
8. Tipkama sa strelicama ↑ ili ↓ odabrati ima li klima uređaj dva priključka (visokotlačni i niskotlačni) ili samo jedan priključak (visokotlačni ili niskotlačni).

A/C s	NT/VT	☒
A/C samo	s VT	☐
A/C samo	s NT	☐
ENTER-OK	STOP-IZLAZ	↕

Potvrditi tipkom **ENTER**.

- ✓ Sasvim automatski pokreće se servis klima uređaja. Tijekom servisiranja klima uređaja analizira se hladilo (vidi pogl. „Analiza hladila” na stranici 26).
 - ✓ Nakon završetka servisiranja klima uređaja, pojavljuje se naredba za odvajanje servisnih cijevi (13) i (14) uređaja AirConServiceCenter od klima uređaja vozila.
9. Odspojiti servisne cijevi (13) i (14), te za potvrdu pritisnuti **ENTER**. Servisne se cijevi zatim prazne. Uređaj je odmah potom spreman za daljnju uporabu.
10. Ventilske kapice klima uređaja vozila navrnuti na priključke.

8.3 Korisničke šifre

Postoji mogućnost da se servisna stanica za klima uređaj zaštiti od neovlaštenog pristupa uz pomoć osobne korisničke šifre. Ako je ta funkcija aktivirana, nakon uključenja se postavlja upit za korisničku šifru bez koje se stanica više ne može pokrenuti. Predviđeno je 10 različitih korisnika s pojedinačnim šiframa.

8.3.1 Kreiranje korisničke šifre

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama **↑** ili **↓** „**Drugi meniji**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↓

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. S tipkom sa strelicom **↓** izabrati „**Servis**”, te potvrditi s **ENTER**:

Čišćenje A/C.	☐
Reset vage	☐
Servis	☒
ENTER-OK STOP-IZLAZ	↓

4. Unijeti lozinku „**9786**” i potvrditi s **ENTER**, za dospjeti u administratorski izbornik „**ADM**”:

Servis	----
--------	------

5. Unijeti administratorsku šifru „**0000**” (tvornička postavka) i potvrditi s **ENTER**:

Insert ADM CODE	----
-----------------	------



UPUTA

Iz sigurnosnih se razloga svaki puta mora izabrati nova administratorska šifra koja ne smije biti „**0000**” jer "će se inače kompletna funkcija opet isključiti.

Pomoću administratorske šifre mogu se odrediti korisnici.

6. Unijeti novu administratorsku šifru:

ADM AREA	
Insert new code	----

7. Potvrditi novu administratorsku šifru:

ADM AREA	
Confirm new code	----

8. S tipkom sa strelicom ↑ili ↓ izabrati pojedinog korisnika.

ADM AREA	
User number	1

9. Unijeti četveroznamenkastu individualnu korisničku šifru (ako se ovdje unese šifra, samo ona može pokretati uređaj).

ADM AREA	
User number	1
Insert new code	----

10. Potvrditi novu korisničku šifru:

ADM AREA	
User number	1
Confirm new code	----



UPUTA

Sa žutom Info-tipkom može se obavljati prebacivanje između pisanja velikim i malim slovima.

11. Unijeti pripadno korisničko ime i unos potvrditi s **ENTER**:

ADM AREA	
User number	1
User name	
Max Mustermann	

ADM AREA	
User number	1
Max Mustermann	



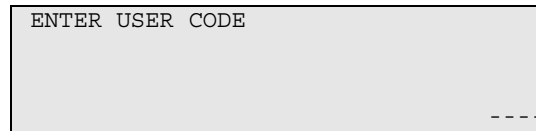
UPUTA

Korisnik je postavljen i izbornik se opet mijenja u korisnički odabir. Sada možete odrediti drugog korisnika ili sa **STOP** napustiti izbornik.

8.3.2 Unos korisničke šifre

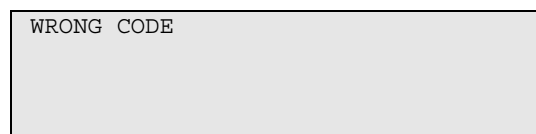
Pri uključenju servisne stanice za klima uređaj na zaslonu se prikazuju podaci o uređaju. Ako su postavljene korisničke šifre, valja unijeti samo jednu šifru kako bi stanica dobila dozvolu za pokretanje.

1. Unijeti aktualnu korisničku šifru.



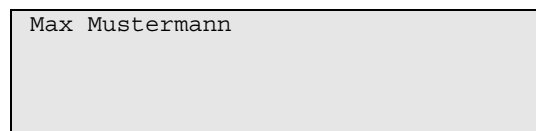
ENTER USER CODE

Kod unosa pogrešne korisničke šifre prikazuje se sljedeća dojava pogreške.



WRONG CODE

Nakon uspješnog unosa stanica dobiva dozvolu i pokreće se. Prikazuje se ime korisnika:



Max Mustermann

8.4 Unos osobne baze podataka

U ovoj bazi podataka može se kreirati do 100 vozila specifično prilagođenih naručiteljima, s pripadnim količinama punjenja.

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „Brzi program”, izabrati:

Brzi program	☒
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☐
ENTER-OK	↕

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. Nakon unosa oznake vozila (u ovom slučaju može se i ispustiti) potvrditi s **ENTER**.

Podaci auta
Reg. br.:

4. S tipkom sa strelicom ↑ ili ↓ izabrati „Baza podataka”, te potvrditi s **ENTER**:

Punjenje	g	500
Baza podataka	☒	
ENTER-OK	STOP-IZLAZ	↕

5. Izabrati „Personal DB” i potvrditi s **ENTER**.

Personal DB	☒
ALFA ROMEO	☐
ASTON MARTIN	☐
AUDI	☐

6. U ovoj sada praznoj bazi podataka odabrati pojedini unos s tipkom sa strelicom ↑ ili ↓ i potvrditi s **ENTER**.

0	☒
1	☐

7. Za promjenu unosa pritisnuti žutu tipku „Info”.

0			0
g	---		0
i-DB set			

8. U slobodna polja unijeti podatke o vozilu (model, tip) i potvrditi s **ENTER**.

_____		0

_____	g	_____
		0

9. Unijeti količinu hladila i potvrditi s **ENTER**.

AUDI	0
A4 (8E)	
2000 - 2004	g. 500

✓ Unos je postavljen.

AUDI	0	☒
A4 (8E)		
	1	☐

Sada možete upisati sljedeći unos (izabrati s tipkama sa strelicom, a zatim kako je opisano) ili tipkom „**STOP**” napustiti izbornik.

Unosi se pohranjuju kronološki (ne alfanumerički).

8.5 Prijenos potrošnje rashladnog sredstva na USB memorijski uređaj

Svaki put kad se postupak pražnjenja ili punjenja (pojedinačni proces ili potpuno automatski) završi, stanica sprema sve pripadajuće podatke u internu memoriju. Iz tih podataka može se generirati izvještaj i on se može prenijeti na USB memorijski uređaj.



UPUTA

USB memorijski uređaj mora biti formatiran s datotečnim sustavom FAT32.

Svaki izvještaj sprema se u dva formata:

- kao HTML datoteka (otvara se bilo kojim internetskim preglednikom)
- kao XLS datoteka (otvara se pomoću aplikacije Microsoft Excel)



UPUTA

Izvještaj može sadržavati vlastiti logotip (npr. logotip servisne radionice) ako se na USB memorijski uređaj kopira grafika koja ispunjava sljedeće preduvjete:

- Format datoteke: JPEG format
- Naziv datoteke: logo.jpg (vodite računa o velikim i malim slovima)
- Veličina slike: 370 x 50 piksela

Adresa tvrtke u izvještaju preuzima se iz stanice (pogledajte pogl. „Unošenje podataka tvrtke” na stranici 21).

8.5.1 Izvještaj nakon prijelaza u iduću godinu

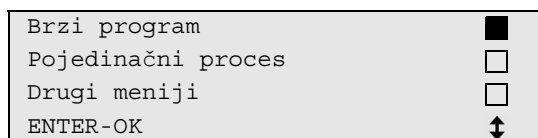
Nakon prijelaza u iduću godinu, stanica javlja da se spremjeni podaci prethodne godine trebaju prenijeti na USB memorijski uređaj. Kad se godišnji podaci prenesu na USB memorijski uređaj, oni se nakon toga brišu iz interne memorije stanice.

1. Utaknite USB memorijski uređaj u USB priključak **(18)**.
2. Slijedite upute na zaslonu.

8.5.2 Ručni izvještaj

Mjesečni ili godišnji izvještaj možete u bilo kojem trenutku prenijeti na USB memorijski uređaj.

1. Utaknite USB memorijski uređaj u USB priključak **(18)**.
2. U osnovnom meniju, tipkama sa strelicama **↑** ili **↓** odaberite „**Drugi meniji**”:



3. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
4. Tipkom sa strelicom **↓** odaberite „**Servis**” i potvrdite s **ENTER**:
5. Unesite lozinku i potvrdite s **ENTER**.
 - „**4910**”: Mjesečni izvještaj
 - „**4918**”: Godišnji izvještajAko USB memorijski uređaj nije utaknut ili nije prepoznat, prikazuje se „**Error 52**”.
6. Tipkama sa strelicama **↑** ili **↓** odaberite željeni unos i potvrdite s **ENTER**.
7. Slijedite upute na zaslonu.
8. Pritiskom na **STOP** vraćate se na prethodni izbor.

8.6 Prikaz potrošnje hladila

Stanica pohranjuje podatke o količini punjenja i pražnjenja hladila. Oni se mogu izravno ispisati kao godišnji ili mjesečni pregled.

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „**Drugi meniji**”, izabrati:

Brzi program	☒
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☐
ENTER-OK	↕

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. S tipkom sa strelicom ↓ izabrati „**Servis**”, te potvrditi s **ENTER**:

Čišćenje A/C	☐
Reset vage	☐
Servis	☒
ENTER-OK STOP-IZLAZ	↕

4. Unijeti lozinku „**9051**” i potvrditi s **ENTER**:

Servis	----
--------	------

5. S tipkom sa strelicom ↑ ili ↓ izabrati željenu godinu te potvrditi s **ENTER**:

2020	☒
------	-------------------------------------

Primjer

R1234 iz A/C	
Ukupno	2020
g.	18650
← PRINT STOP-IZLAZ	

„**R1234 iz A/C**” pokazuje količinu usisanog hladila. Ovdje se sa stanicom 2020. god. usisalo ukupno 18 650 g hladila.

S tipkom sa strelicom ↓ se kao sljedeće prikazuje ukupna količina napunjenog hladila odgovarajuće godine:

R1234 napunj. u A/C	
Ukupno	2020
g.	9000
← PRINT STOP-IZLAZ	

Pritiskom na tipku sa strelicom ↓ na zaslonu se prikazuje mjesečni pregled:

R1234 iz A/C	
	01/2020
g.	2400
← PRINT STOP-IZLAZ	

Ovdje se u siječnju 2020. god. usisalo ukupno 2400 g rashladnog sredstva.

U mjesečnom se pregledu napunjena i usisana količina uvijek prikazuju naizmjenice.

Pregled se u svakom trenutku može ispisati aktiviranjem tipke „**Enter**”. S tipkom „**STOP**” se pregled završava.

8.7 Pojedinačni proces



UPUTA

U meniju „**Pojedinačni proces**” obavlja se servis klima uređaja korak po korak. Mogu se obaviti isti procesi kao i kod brzog programa međutim pojedinačni se procesi mogu i ispustiti. Osim toga za svaki se proces vrijednosti mogu individualno upisati tipkovnicom. Nadalje se u ovaj izbornik mogu upisivati podaci o vozilu za servisni zapisnik.

U izbornik „**Pojedinačni proces**” mogu se pojedinačno izvesti sljedeća četiri procesa:

- Pražnjenje klima-uređaja: Analiza hladila (vidi pogl. „Analiza hladila” na stranici 26), usisavanje, recikliranje hladila, ispitivanje porasta tlaka, ispuštanje staroga ulja.
- Stvaranje vakuuma: evakuacije uređaja, provjera nepropusnosti / kontrola vakuuma.
- Punjenje klima-uređaja: Prije svakog rada na klima uređaju vozila mora se provesti ispitivanje nepropusnosti. Uz to, klima uređaj se puni s probnim punjenjem hladila. U vremenskom razdoblju od 5 minuta, tlak u klima uređaju mora ostati konstantan. Potpuno punjenje klima uređaja je moguće samo ako je ovaj test uspješno proveden. Nakon toga se probno punjenje isiše, a klima uređaj isprazni. Završnom količinom punjenja se potpuno ispuni, kako bi se zajamčila visoka preciznost punjenja.
Punjenje novog ulja, punjenje UV-aditiva, punjenje hladila.
- Odabir priključaka: klima uređaj ima visokotlačni i niskotlačni priključak, samo visokotlačni ili niskotlačni priključak

Nakon svakog provedenog postupka tiska se servisni zapisnik.

1. Odgovarajuće priključke uređaja AirCon ServiceCenter najprije spojiti s klima uređajem vozila i otvoriti.
2. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „**Pojedinačni proces**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☒
Drugi meniji	☐
ENTER-OK	↕

3. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
4. Unijeti podatke o vozilu i potvrditi s **ENTER**.

8.7.1 Isisavanje

1. Izabrati željene postavke i potvrditi tipkom **ENTER**.

Isisavanje A/C	Da
sistema?	Ne
ENTER-OK STOP-IZLAZ	
↑	

2. Ukoliko je odabrano „**Isisavanje A/C sistema?**”, u sljedećem izborniku unesite željeno vrijeme čekanja da tlak poraste (standard 1 min) i potvrdite tipkom **ENTER**, u suprotnom dalje na pogl. „Postupak vakuuma” na stranici 42.

Vrijeme testiranja		
porasta tlaka	min.	1
ENTER-OK STOP-IZLAZ		



UPUTA

Vrijeme čekanja osigurava da eventualno preostalo hladilo ispari te da se zatim može isisati. Preostalo hladilo koje isparava izaziva porast tlaka.

8.7.2 Postupak vakuuma

1. Izabrati željene postavke i potvrditi tipkom **ENTER**.

Vakumiranje?	Da
	Ne
ENTER-OK STOP-IZLAZ	
↑	

2. Ako je izabrano „**Vakumiranje**”, unijeti željeno vrijeme vakuuma (norma 20 min), inače nastaviti dalje s pogl. „Postupak punjenja” na stranici 43.
3. Tipkom sa strelicom ↓ unijeti željeno vrijeme kontrole vakuuma.
4. Potvrditi obje postavke s **ENTER**.

Vakum.	min.	20
Vrijeme testiranja	min.	4
ENTER-OK STOP-IZLAZ		
↑		



UPUTA

Vakuumska crpka dubinski prazni klima uređaj. To služi pražnjenju eventualno prisutnih stranih plinova ili vlage i pripremanju klima uređaja za postupak punjenja. Isisano preostalo hladilo, koje je ostalo vezano u ulju hladila, AirCon ServisCenter će prikupiti i reciklirati.

8.7.3 Postupak punjenja

1. Izabrati željene postavke i potvrditi tipkom **ENTER**.

Punjenje A/C?	Da
	Ne
ENTER-OK STOP-IZLAZ	
	↓

2. Ukoliko je odabrano „**Punjenje A/C?**”, unijeti željene vrijednosti, u suprotnom nastaviti dalje s pogl. „Odabir priključaka” na stranici 44.
3. Unijeti količinu ulja za hladilo, koje je prethodno bilo usisano ili koje je potrebno.
4. Pritisnite tipku sa strelicom ↓.
5. Unijeti količinu aditiva.
6. Pritisnite tipku sa strelicom ↓.
7. Unijeti količinu hladila.
8. Potvrditi sve postavke s **ENTER**.

PAG ulje	ml.	0
UV boja	ml.	7
Hladivo	g.	500
ENTER-OK STOP-IZLAZ		↓



UPUTA

- Ukoliko se u istom tijeku procesa odvija i isisavanje, količina novog ulja broji se kao ekstra količina koja se dodaje prethodno isisanoj količini starog ulja. Ukoliko se ta vrijednost stavi na 0, ponovno se napuniti točno ona količina ulja koja je bila isisana.
- Kako bi se napunilo novo ulje ili UV-aditiv, u istom tijeku procesa valja provesti postupak vakuuma. Kada je odabran postupak vakuuma, u izborniku za punjenje može se odabrati samo hladilo.

8.7.4 Odabir priključaka

1. Odabir parametara prema postojećim priključcima klima uređaja:
 - Klima uređaj ima visokotlačni i niskotlačni priključak: Birati **NT / VT**.
 - Klima uređaj ima samo visokotlačni priključak: Birati **VT**.
 - Klima uređaj ima samo niskotlačni priključak: Birati **NT**.
2. Potvrditi tipkom **ENTER**.

A/C s	NT/VT	☒
A/C samo	s VT	☐
A/C samo	s NT	☐
ENTER-OK STOP-IZLAZ		↕

3. Ukoliko su poduzete sve postavke, pokrenuti postupke tipkom **ENTER**.

Pokrenuti proces?
ENTER-OK STOP-IZLAZ

8.7.5 Po završetku servisa klima uređaja

- ✓ Nakon završetka servisiranja klima uređaja pojavljuje se naredba za odvajanje servisnih cijevi uređaja AirCon ServiceCenter od klima uređaja vozila.
1. Odspojiti servisne cijevi **(13)** i **(14)**, te za potvrdu pritisnuti **ENTER**.
- ✓ Servisne se cijevi zatim prazne. Uređaj je odmah potom spreman za daljnju uporabu.
2. Ventilske kapice klima uređaja navrnuti na priključke.

8.8 Čišćenje klima uređaja



UPUTA

Pomoću izbornika „**Čišćenje A/C**” klima uređaj vozila čisti se novim hladilom. Čišćenje je prije svega prikladno kako bi se moglo zamijeniti staro kompresorsko ulje ili kako bi se uklonili metalni ostaci iz klima uređaja.

Prije čišćenja mora se hladilo najprije isisati iz sustava klima uređaja vozila. Zatim se komponente koje se ne mogu očistiti (na primjer kompresor ili filter) moraju odvojiti od sustava cirkulacije rashladnog sredstva. Nakon toga se komponente koje se čiste putem posebnog adaptera spajaju sa servisnom spojkom uređaja AirCon ServiceCenter u jedan jedinstveni optočni sustav za čišćenje.

1. Odgovarajuće priključke uređaja AirCon ServiceCenter najprije spojiti s klima uređajem vozila i otvoriti.
2. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama **↑** ili **↓** „**Pojedinačni proces**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☒
Drugi meni	☐
ENTER-OK	↕

3. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
4. U datom slučaju pomoću tipkovnice (8) upisati željene podatke i za potvrdu pritisnuti **ENTER**.
Ukoliko se ne upišu podaci, pritisnuti **ENTER** kako bi se došlo do sljedećeg programskog koraka.
5. Izabrati „**Isisavanje A/C sistema?**” (izabrana postavka treperi) i za potvrdu pritisnite **ENTER**.
6. Kao „**Vrijeme testiranja porasta tlaka**” unijeti **1** minutu, i za potvrdu pritisnite **ENTER**.
7. Kod „**Vakumiranje?**” odabrati **Ne** (izabrana postavka treperi) i za potvrdu pritisnite **ENTER**.
8. Kod „**Punjenje A/C?**” odabrati **Ne** (izabrana postavka treperi) i za potvrdu pritisnite **ENTER**.
9. „**Pokretanje procesa?**” izabrati sa **ENTER**.
10. Po završetku isisavanja stanicu odvojiti od vozila.
11. Od sustava cirkulacije hladila odvojiti komponente sustava koje se ne mogu čistiti. Te su komponente na primjer:
 - Kompresor
 - Filter linije
 - Fiksna prigušnica
 - Sabirni spremnik
 - Sušać filtra
 - Ekspanzijski ventil

12. Komponente koje se čiste putem posebnog adaptera spajaju se prema uputama proizvođača sa servisnim spojkama (15) i (16) uređaja AirCon Service Center u jedan jedinstveni optočni sustav za čišćenje.



UPUTA

Obratite pozornost na upute za popravke od proizvođača vozila.

13. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „**Drugi meniji**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↕

14. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.

15. Tipkama sa strelicom ↑ ili ↓ izabrati „**Čišćenje A/C**”.

Čišćenje A/C.	☒
Reset vage	☐
Servis	☐
ENTER-OK STOP-IZLAZ	↕

16. U datom slučaju pomoću tipkovnice (8) upisati željene podatke i za potvrdu pritisnuti **ENTER**.

Ukoliko se ne upišu podaci, pritisnuti **ENTER** kako bi se došlo do sljedećeg programskog koraka.

17. Pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ odabrati hoće li se očistiti cjelokupni klima uređaj ili samo pojedinačne komponente:

Čišćenje A/C	☒
Čišćenje komponenti	☐
ENTER-OK STOP-IZLAZ	↕

18. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.

19. Za daljnje postupanje slijediti napomene koje se pojavljuju na zaslonu.

20. Prije svakog rada na klima uređaju vozila mora se provesti ispitivanje nepropusnosti. Kod postupka ispiranja se optočni sustav za čišćenje puni s probnim punjenjem hladila. U vremenskom razdoblju od 5 minuta, tlak u optočnom sustavu za čišćenje mora ostati konstantan. Provođenje postupka ispiranja je moguće samo ako je ovaj test bio uspješan završen.

- ✓ Nakon što je čišćenje završeno, prikazuje se osnovni izbornik uređaja AirCon Service Center.

21. Po potrebi ukloniti adapter iz optočnog sustava za čišćenje i sve komponente ponovno priključiti na sustav cirkulacije rashladnog sredstva.
Odgovarajuće priključke uređaja AirCon ServiceCenter spojiti s klima uređajem vozila i otvoriti.
22. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „**Pojedinačni proces**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☒
Drugi meni	☐
ENTER-OK	↕

23. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
24. U datom slučaju pomoću tipkovnice (8) upisati željene podatke i za potvrdu pritisnuti **ENTER**.
Ukoliko se ne upišu podaci, pritisnuti **ENTER** kako bi se došlo do sljedećeg programskog koraka.
25. Kod „**Isisavanje A/C sistema?**” odabrati **Ne** (izabrana postavka treperi) i za potvrdu pritisnite **ENTER**.
26. Izabrati „**Vakumiranje?**” (izabrana postavka treperi) i za potvrdu pritisnite **ENTER**.
27. U datom slučaju pomoću tipkovnice (8) upisati željene podatke i za potvrdu pritisnuti **ENTER**.
Ukoliko se ne upišu podaci, pritisnuti **ENTER** kako bi se došlo do sljedećeg programskog koraka.
28. Izabrati „**Punjenje A/C?**” (izabrana postavka treperi) i za potvrdu pritisnite **ENTER**.
29. Upisati količine punjenja hladila (obratiti pozornost na količine ulja kompresora).
30. Za daljnje postupanje slijediti napomene koje se pojavljuju na displeju (7):
Odabrati željeni postav (odabrana postavka treperi) i za potvrdu pritisnuti **ENTER**.
31. „**Pokretanje procesa?**” izabrati sa **ENTER**.
- ✓ Nakon završetka cijelog postupka punjenja, pojavljuje se naredba za odvajanje servisnih cijevi uređaja AirCon ServiceCenter od klima uređaja vozila.
32. Odspojiti servisne cijevi (13) i (14), te za potvrdu pritisnuti **ENTER**.
Servisne se cijevi zatim prazne. Uređaj je odmah potom spreman za daljnju uporabu.
33. Ventilske kapice navrnuti na priključke klima uređaja vozila.

9 Servisni radovi

9.1 Provjera nepropusnosti

Provjerite nepropusnost uređaja AirConServiceCenter jednom godišnje sukladno aktualnim pravnim zahtjevima. Pritom koristite elektronički uređaj za traženje propuštanja.

9.2 Provjera reseta vage za ulje



UPUTA

Za ispravno mjerenje količina ulja i UV-aditiva potrebno je redovito provjeravati reset vage te ih po potrebi ponovno odrediti.

Novo određivanje je potrebno:

- ako količina jedne posude odstupa više od 10 ml od zadane vrijednosti
- nakon trešnje odnosno podrhtavanja uređaja AirConServiceCenter (npr. pri transportu preko neravne površine)
- svakih četiri do šest tjedana

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama **↑** ili **↓** „**Drugi meniji**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↑

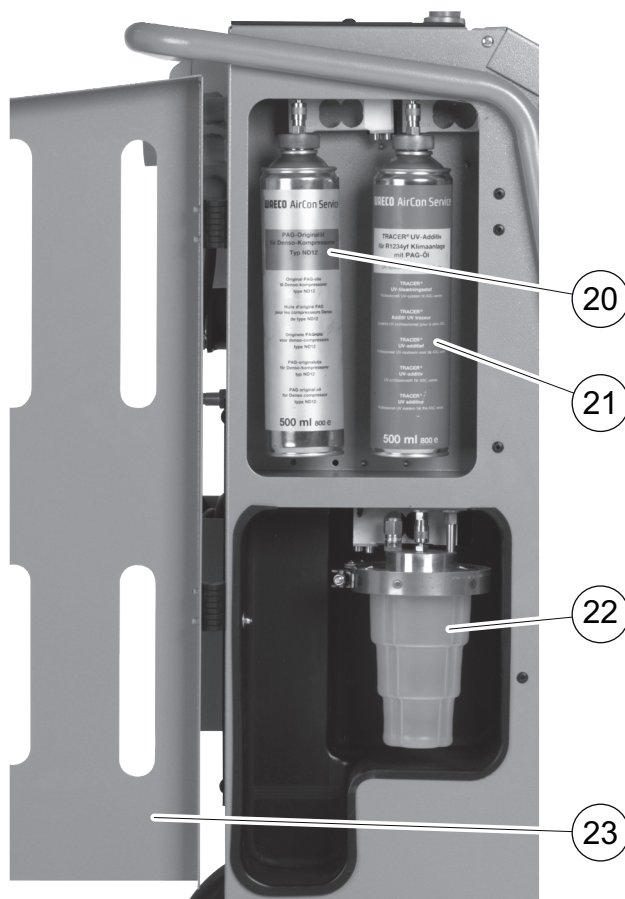
2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. Tipkama sa strelicom **↑** ili **↓** izabrati „**Reset vage**”:

Punjenje rezervoara	☐
Čišćenje A/C	☐
Reset vage	☒
Servis	☐

- ✓ Pojavljuje se naredba za uklanjanje posude s vage:

Odstranite posudu za ulje/UV sa vage! ENTER-OK STOP-IZLAZ
--

4. Kako bi se provjerio reset vage za ulja i UV-aditive, otvoriti poklopac za pokrivanje (23) na lijevoj strani i ukloniti posudu s brzih zatvarača:
- posuda za novo ulje (20)
 - posuda za UV-aditiv (21) i
 - spremnik otpadnog ulja (22)



Kada su vage rasterećene, za potvrdu pritisnite **ENTER**. Treperi naredba za uklanjanje posuda s vage.

Ako je određivanje reseta vage uspješno provedeno, ponovno se pojavljuje izbornik za odabir vage.

5. Posude ponovno staviti u radni položaj:
Posude za ulja (20) i (22) i UV-aditiv (21) ponovno priključiti na brze zatvarače i zatvoriti zaštitni poklopac (23).
6. Dva puta pritisnuti **STOP** kako bi se dospjelo u Stand-by izbornik.

9.3 Zamjena filtra sušilice

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama ↑ ili ↓ „**Pojedinačni proces**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☒
Drugi meniji	☐
ENTER-OK	☐

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. Upit „**Podaci auta**” itd. preskočite.
4. Izabrati „**Isisavanje A/C sistema?**”.
5. „**Vrijeme testiranja porasta tlaka**” postavite na „**1**”.
Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
6. Za „**Vakumiranje?**” odabrati „**Ne**”.
Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
7. Za „**Punjenje A/C?**” odabrati „**Ne**”.
Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
8. Izabrati „**Pokretanje procesa?**”.
Za potvrdu pritisnite **ENTER**.

Servisne se cijevi sada prazne i aktivira se osnovni izbornik uređaja AirCon Service Center. Kompresor je interno stvorio lagani podtlak tako da se filter može zamijeniti uz najmanji gubitak hladila.



UPOZORENJE!

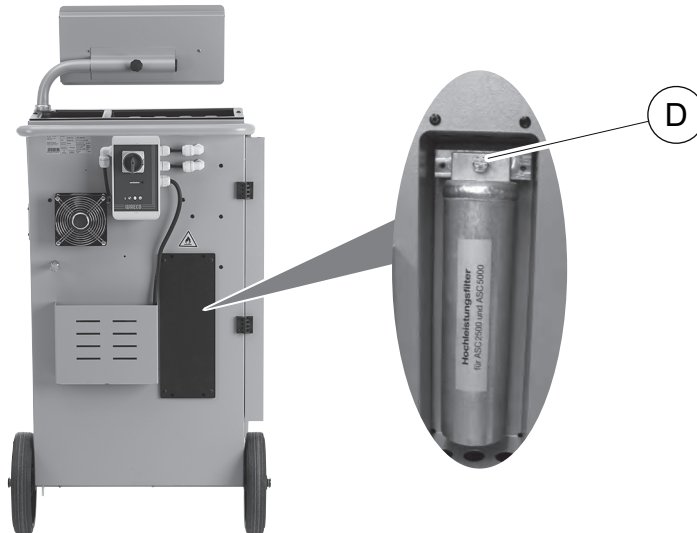
Prije otvaranja kućišta uređaj AirCon Service Center isključite i izvucite mrežni utikač.

9. Isključite uređaj.
10. Izvucite mrežni utikač.
11. Uklonite stražnji poklopac.

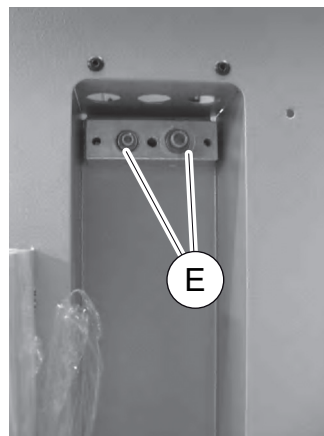


Sljedeće korake smije provesti isključivo stručno osoblje.
Nosite zaštitne rukavice i zaštitne naočale.

12. Vijak (D) otpustite iz držača i ravno izvucite sušilicu filtra.



13. Zamijenite O-prstene (E). Nove O-prstene prije ugrađivanja ovlažiti s hladilom.



14. Postavite novu sušilicu i vijak pritegnite s 15 Nm.

15. Utaknite mrežni utikač.

16. Uključite uređaj.

✓ Uređaj provodi samoprovjeru.

17. Ponovo pričvrstite poklopac.

9.4 Održavanje filtra



UPUTA

Nakon obavljenih servisnih radnji morate izbrisati prikazane servisne poruke (vratiti brojač na nulu). Zamijenite pri tome u izborniku „**Drugi meniji**” – „**Servis**” i unesite ovdje šifru „**7782**”. S tipkom sa strelicom ↑ ili ↓ izabrati željeni unos, te potvrditi s **ENTER**. Slijediti upute na zaslonu i tipku **ENTER** držati pritisnutom 3 sekunde. Tipkom **STOP** vratiti se u prethodni odabir.

Kod zamjene filtra se brojač „**R1234 iz A/C**” mora vratiti na nulu. Nakon zamjene filtra izvršite provjeru nepropusnosti (pogledajte pogl. „Provjera nepropusnosti” na stranici 48).

R1234 iz A/C	07/03/20
g.	4155
STOP-IZLAZ	

„**R1234 iz A/C**” navodi koliko je grama hladila od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum) isisano iz klima uređaja preko točke izbornika „**Brzi program**” ili „**Pojedinačni proces**”.

R1234 iz van.rez.	07/03/20
g.	3395
STOP-IZLAZ	

„**R1234 iz van.rez.**” navodi koliko je grama hladila od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum) napunjeno u uređaj preko točke izbornika „**Punjenje unut. rezerv.**”.

R1234 napunj. u A/C	07/03/20
g.	1200
STOP-IZLAZ	

„**R1234 napunj. u A/C**” navodi koliko je grama hladila od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum) uvedeno u klima uređaj preko točke izbornika „**Brzi program**” ili „**Pojedinačni proces**”.

Vrijeme vakuuma	07/03/20
min.	79
STOP-IZLAZ	

„**Vrijeme vakuuma**” navodi koliko je dugo vakuumska crpka radila od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum).

Servis završen:	08/03/20
Količina	4
STOP-IZLAZ	

„**Servis završen:**” pokazuje količinu servisnih radova koji su obavljani uređajem za servisiranje klima uređaja od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum).

9.4.1 Unos filtarske šifre

Za poništavanje brojača filtra, potrebno je unijeti jednu 12-znamenkastu šifru. Ova jedinstvena šifra nalazi se na novom filtru. U izborniku unosa se prikazuje zahtjev „**Unos šifre**”. Ako se ne unese nikakva šifra, uređaj prestaje raditi. Svaka šifra funkcionira samo jednom.

9.5 Baždarenje senzora tlaka



UPUTA

Za ispravne postupke mjerenja, senzor tlaka treba biti pravilno baždaren.

Baždarenje je potrebno:

- svaka četiri tjedna,
- nakon trešnje odnosno podrhtavanja uređaja AirCon Service Center,
- nakon svake zamjene ulja vakuumske crpke,
- kada se na zaslonu pojavljuju nerealne vrijednosti tlaka.

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama **↑** ili **↓** „**Drugi meniji**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↕

2. Oduzmite tlak pogonu (kako je opisano na pogl. „Zamjena filtra sušilice” na stranici 50).
3. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
4. Tipkama sa strelicom **↑** ili **↓** izabrati „**Servis**”:

Punjenje rezervoara	☐
Čišćenje A/C.	☐
Reset vage	☐
Servis	☒

5. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
6. Unijeti lozinku „**2224**”.
7. „**Senzor tlaka**” potvrditi sa **Enter**.
8. Za daljnje postupanje slijediti napomene koje se pojavljuju na zaslonu:
 - Odviti servisne spojke **(15)** i **(16)** sa servisnih cijevi **(13)** i **(14)**.
 - Pomoću tipkovnice **(8)** upisati aktualnu vrijednost atmosferskog tlaka zraka i za potvrdu pritisnuti **ENTER**.



UPUTA

Aktualan tlak zraka u vašem zemljopisnom području možete saznati primjerice putem interneta na <http://www.meteo24.de/wetter/> (pod „Luftdruck” – „tlak zraka”).

9. Ako je baždarenje uspješno provedeno, pritisnite **ENTER** kako biste izašli iz izbornika.
10. Dva puta pritisnuti **STOP** kako bi se dospjelo u Stand-by izbornik.
11. Servisne spojke **(15)** i **(16)** ponovno rukom pričvrstiti na servisne cijevi **(13)** i **(14)** – pri tome poštivati plave i crvene oznake na servisnim spojkama i servisnim cijevima!

9.6 Izmjena ulja vakuumske crpke



UPOZORENJE! Opasnost po život uslijed strujnog udara

Dodir neizoliranih dijelova može izazvati teške tjelesne ozljede.

Prije otvaranja kućišta uređaj AirConServiceCenter isključite i izvucite mrežni utikač.

AirCon Service Center smije popravljati isključivo osoblje koje je ovlastio Dometic.

1. Vakuumsku crpku prije zamjene ulja pustite da radi oko 10 minuta (ručno preko odabira izbornika).

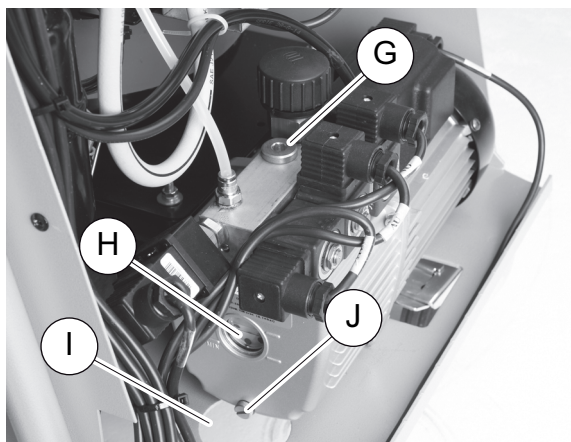


Sljedeće korake smije provesti isključivo stručno osoblje.

2. Demontaža prednje maske:
Vijke (D) poslužne ploče izvaditi i otklopiti poslužnu ploču prema gore. Zatim izvaditi vijke (E) dolje na prednjem pokrovu i skinuti prednji pokrov.



3. Posudu kapaciteta najmanje 1/2 litre staviti ispod uređaja AirConServiceCenter. Ulje iz vakuumske crpke prilikom ispuštanja curi kroz otvor (I) na dnu uređaja.



4. Odvrnuti vijak za punjenje ulja (G).
5. Za ispuštanje ulja odvrnuti vijak za ispuštanje ulja (J).
6. Nakon što je ulje u potpunosti iscurilo iz kućišta crpke, ponovno uvrnuti vijak za ispuštanje ulja (J).
7. Svježe ulje za vakuumsku crpku napunite do sredine promatračkog okna (H) i opet uvrnuti vijak za punjenje ulja (G).
8. Montirati prednju masku i poslužnu ploču te utaknuti mrežni utikač.

**UPUTA**

Nakon obavljenih servisnih radnji morate izbrisati prikazane servisne poruke (vratiti brojač na nulu). Zamijenite pri tome u izborniku „**Drugi meniji**” – „**Servis**” i unesite ovdje šifru „**7782**”. S tipkom sa strelicom **↑** ili **↓** izabrati željeni unos, te potvrditi s **ENTER**. Slijediti upute na zaslonu i tipku **ENTER** držati pritisnutom 3 sekunde. Tipkom **STOP** vratiti se u prethodni odabir.

Pri zamjeni ulja vakuumske crpke brojač „**Vrijeme vakuuma**” mora biti vraćen na nulu.

R1234 iz A/C	
Ukupno	07/03/20
g.	4155
STOP-IZLAZ	

„**R1234 iz A/C**” navodi koliko je grama hladila od izrade uređaja (vidi datum) isisano iz klima uređaja preko točke izbornika „**Brzi program**” ili „**Pojedinačni proces**”.

R1234 iz van.rez.	
Ukupno	07/03/20
g.	3395
STOP-IZLAZ	

„**R1234 iz van.rez.**” navodi koliko je grama hladila napunjeno u uređaj preko točke izbornika „**Punjenje unut. rezerv.**”.

R1234 napunj. u A/C	
Ukupno	07/03/20
g.	1200
STOP-IZLAZ	

„**R1234 napunj. u A/C**” navodi koliko je grama hladila od napunjeno u klima uređaj preko točke izbornika „**Brzi program**” ili „**Pojedinačni proces**”.

Vrijeme vakuuma	
Ukupno	07/03/20
min.	79
STOP-IZLAZ	

„**Vrijeme vakuuma**” navodi koliko je dugo vakuumska crpka ukupno radila.

Servis završen:	
Ukupno	08/03/20
Količina	4
STOP-IZLAZ	

„**Servis završen:**” navodi količinu servisnih radova provedenih uređajem za servisiranje klima uređaja.

9.7 Stanja brojača



UPUTA

Uređaj pohranjuje različita stanja brojača. Za pozivanje ukupnih vrijednosti – uzastopno od proizvodnje uređaja – ići u izbornik „**Drugi izbornici**” – „**Servis**” i tamo unijeti šifru „**7783**”. S tipkom sa strelicom ↑ ili ↓ izabrati željeni unos.

Ta stanja brojača ne mogu se vratiti na nulu. Za pristup stanjima brojača koja se mogu vratiti na nulu pod „**Servis**” unijeti šifru „**7782**”. Vidi također pogl. „Izmjena ulja vakuumske crpke” na stranici 55 ili pogl. „Zamjena filtra sušilice” na stranici 50.

R1234 iz A/C	07/03/20
g.	1455
STOP-IZLAZ	

„**R1234 iz A/C**” navodi koliko je grama hladila od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum) isisano iz klima uređaja preko točke izbornika „**Brzi program**” ili „**Pojedinačni proces**”.

R1234 iz van.rez.	07/03/20
g.	3395
STOP-IZLAZ	

„**R1234 iz van.rez.**” navodi koliko je grama hladila od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum) napunjeno u uređaj preko točke izbornika „**Punjenje unut. rezerv.**”.

R1234 napunj. u A/C	07/03/20
g.	1200
STOP-IZLAZ	

„**R1234 napunj. u A/C**” navodi koliko je grama hladila od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum) napunjeno u klima uređaj preko točke izbornika „**Brzi program**” ili „**Pojedinačni proces**”.

Vrijeme vakuuma	07/03/20
min.	79
STOP-IZLAZ	

„**Vrijeme vakuuma**” navodi koliko je dugo vakuumska crpka radila od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum).

Servis završen:	07/03/20
Količina	4
STOP-IZLAZ	

„**Servis završen:**” pokazuje količinu servisnih radova koji su obavljeni uređajem za servisiranje klima uređaja od posljednjeg vraćanja na nulu (vidi datum).

9.8 Korektura količine punjenja kod dužih servisnih crijeva



UPUTA

- Ukoliko se za uređaj žele rabiti dulja ili kraća servisna crijeva, potrebno je prilagoditi količine punjenja novim duljinama crijeva.
- Servisno crijevo za visokotlačnu stranu i servisno crijevo za niskotlačnu stranu uvijek moraju biti iste duljine, jer se u suprotnom količine punjenja neće ispravno mjeriti.

1. U osnovnom izborniku pomoću tipaka sa strelicama **↑** ili **↓** „**Drugi meniji**”, izabrati:

Brzi program	☐
Pojedinačni proces	☐
Drugi meniji	☒
ENTER-OK	↓

2. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
3. Tipkama sa strelicom **↑** ili **↓** izabrati „**Servis**”:

Punjenje rezervoara	☐
Čišćenje A/C.	☐
Reset vage	☐
Servis	☒

4. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.
5. Unijeti lozinku „**7732**”.
6. Upisati duljinu cijevi u centimetrima.
7. Za potvrdu pritisnite **ENTER**.

9.9 Ažuriranje softvera preko USB-a

Ažuriranje softvera odvija se preko USB memorijskog uređaja.



UPUTA

USB memorijski uređaj mora biti formatiran s datotečnim sustavom FAT32.

Prilikom ažuriranja softvera, sljedeći podaci spremaju se u internu memoriju stanice:

- aktualni softver uređaja AirCon ServiceCenter
- aktualna baza podataka sa svim uobičajenim tipovima vozila i odgovarajućim podacima o količinama punjenja za klima uređaje

Softver i bazu podataka možete ažurirati neovisno jedno od drugog.

1. Kopirajte aktualni softver na USB memorijski uređaj.
2. Utaknite USB memorijski uređaj u USB priključak (18) i uključiti uređaj.



- ✓ Stanica pretražuje USB memorijski uređaj kako bi ustanovila ima li na njemu novija verzija. Ako se na USB memorijskom uređaju nalazi novija verzija, prikazuje se sljedeći meni:

```
New firmware release  
found  
ENTER-upgrade STOP-EXIT  
AF5k0123
```

Ako se na USB memorijskom uređaju nalazi novija baza podataka, prikazuje se sljedeći meni:

```
New database release  
found  
ENTER-upgrade STOP-EXIT  
unyf2001
```

Aktualna verzija prikazuje se u najnižem retku i ima crnu pozadinu.

3. Ako želite ažurirati softver ili bazu podataka, pritisnite **ENTER**.

✓ Stanica prikazuje napredak ažuriranja:

```
Wait...
Erase flash... Erased!
Writing          1      63488
                  7%    762751
```

Nakon ažuriranja stanica namješta tvorničke postavke:

```
Wait!
loading default
parameters
```

Zatim se stanica ponovno pokreće i prikazuje se meni Stand-by.

4. Izvucite USB memorijski uređaj.

✓ Stanica je spremna za rad.

9.10 Mijenjanje papira za ispis

1. Kod stavljanja nove role papira za pisač (**17**), otvoriti poklopac (**K**).



2. Umetnite novu rolu papira i zatvorite poklopac (**K**).

9.11 Izmjena posude za staro ulje



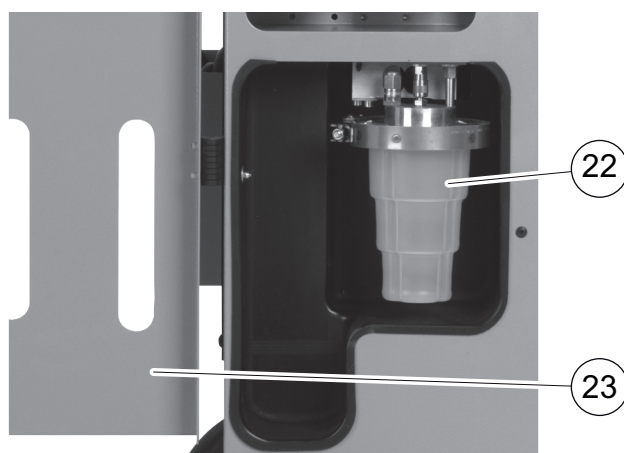
UPUTA

- Posudu za staro ulje i O-prsten u poklopcu zamijeniti svakih 6 mjeseci.
- Ukoliko je posuda za staro ulje oštećena, odmah je zamijenite.

Posuda za staro ulje (**22**) nepropusna je pri podtlaku i pretlaku. Sigurnosni ventil jamči siguran rad.

Posudu za staro ulje valja mijenjati svakih 6 mjeseci.

1. Poklopac za pokrivanje (**23**) otvoriti na lijevoj strani i posudu za staro ulje (**22**) nataknuti na brzi zatvarač:



2. Popustite stremen (**M**) i skinite poklopac (**N**).



3. Zamijenite posudu za staro ulje (**O**) i O-prsten (**P**).



4. Kod postavljanja poklopca (**N**) pazite na ispravno pozicioniranje nosa (**Q**).



5. Posudu za staro ulje nataknuti na brze zatvarače.

10 Čišćenje i njega

- Kućište po potrebi očistite vlažnom krpom. Po potrebi dodajte nešto sredstva za pranje posuđa. Ne upotrebljavajte otapala ili gruba sredstva za čišćenje.
- Redovito provjeravajte da servisna crijeva (13) i (14) i servisne spojke (15) i (16) nisu oštećene. Ne uključujte uređaj AirConServiceCenter ako je oštećen.

11 Zbrinjavanje



POZOR! Čuvajte svoj okoliš!

Sve radne tekućine i komponente smiju se zbrinuti preko stručnog osoblja u skladu s državnim propisima.

11.1 Zbrinjavanje otpadnih tekućina

- Upotrijebljeno ulje spada u poseban otpad.
- Ne miješajte upotrijebljeno ulje s ostalim tekućinama.
- Skladištite upotrijebljeno ulje sve do njegove uporabe u prikladnim spremnicima.

11.2 Zbrinjavanje ambalaže

- Ambalažu od kartona odložite sa starim papirom.
- Odložite ambalažu od plastike u otpadni kontejner za tu vrstu otpada.

11.3 Zbrinjavanje starog istrošenog uređaja

- Kada uređaj AirConServiceCenter konačno, definitivno zbog starosti stavite izvan pogona, uređaj najprije ispraznite od svih tekućina i te tekućine zbrinite na ekološki prihvatljiv način.



- Pobrinite se da stari uređaj zbrine stručno osoblje prema državnim propisima ili se obratite Službi za korisnike.

12 Što učiniti kada...?

Smetnja	Uzrok	Rješenje
Na zaslonu se pojavljuje „ PAZNJA! Maks. tlak u internom rezervoaru ”	Normalna poruka tijekom procesa recikliranja.	Za nastavak aktivirajte na tri sekunde ENTER . Ako se poruka ponovno pojavi, obavijestite o tome ovlašteni servis.
Na zaslonu se pojavljuje „ PAZNJA! Unutarnji rezervoar pun! ”	Unutarnji rezervoar za hladilo suviše je pun, a da bi mogao prihvatiti isisane količine.	Sadržaj unutrašnjeg rezervoara za hladilo zbrinuti na ekološki prihvatljiv način.
Na zaslonu se pojavljuje „ PAZNJA! Preostali tlak u A/C sistemu Pokretanje ciscenja! ”	Normalna poruka početkom vakuumskeg procesa. Ima još tlaka u klima uređaju.	Nije potrebna pomoć. Proces se automatski nastavlja.
Na zaslonu se pojavljuje „ PAZNJA! Još ima tlaka u A/C-sustavu ”	Poruka tijekom vakuumskeg procesa. Postoji tlak u klima uređaju.	Nije potrebna pomoć. Proces se automatski nastavlja.
Na zaslonu se pojavljuje „ Nedostaje vakuuma! Nastavljanje? ”	Poruka tijekom vakuumskeg procesa kada tlak u klima uređaju nakon 8 minuta iznosi više od 50 mbara.	Provjeriti nepropusnost klima uređaja odnosno priključaka uređaja AirCon ServiceCenter na klima uređaj.
Na zaslonu se pojavljuje „ Propuštanje A/C! Nastavljanje? ”	Poruka koja se javlja na kraju vakuumskeg procesa. Klima uređaj ima gubitak vakuuma više od 120 mbar unutar kontrolnog vremena.	Provjeriti nepropusnost klima uređaja odnosno priključaka uređaja AirCon ServiceCenter na klima uređaj.
Na zaslonu se pojavljuje „ Ispraznite staro ulje! ”	Poruka tijekom procesa isisavanja ili recikliranja kada se više od 150 ml starog ulja nalazi u posudi za staro ulje.	Sadržaj posude starog ulja zbrinuti na ekološki prihvatljiv način.
Na zaslonu se pojavljuje „ PAZNJA! Nedostaje vakuma za punjenje! ”	Poruka koja se javlja tijekom procesa punjenja kada vakuum u klima uređaju nije dostatan za završetak procesa.	Provjeriti nepropusnost klima uređaja odnosno priključaka uređaja AirCon ServiceCenter na klima uređaj.
Na zaslonu se pojavljuje „ Količina punjenja prevelika! Napunite unutarnji rezervoar! ”	Poruka tijekom procesa punjenja kada je količina hladila u unutarnjoj posudi nedovoljna da bi se proces mogao završiti.	Napuniti unutarnju posudu za hladilo.

Smetnja	Uzrok	Rješenje
Na zaslonu se pojavljuje „ Napuniti rezervoar UV boje ”	Poruka tijekom procesa punjenja kada je količina za rezervoar UV-aditiva nedovoljna da bi se proces mogao završiti.	Napuniti rezervoar UV-aditiva.
Na zaslonu se pojavljuje „ Napuniti rezervoar svježeg ulja! ”	Poruka tijekom procesa punjenja kada je količina za rezervoar novog ulja nedovoljna da bi se proces mogao završiti.	Spremnik novog ulja napuniti odgovarajućom vrstom ulja.
Na zaslonu se pojavljuje „ Vanjski rezervoar prazan ili ventili zatvoreni. Provjerite! ”	Poruka na početku ili tijekom punjenja unutarnjeg rezervoara hladila kada se nije mogla postići namještena količina hladila.	Provjeriti ima li u vanjskom rezervoaru hladila još dovoljno rashladnog sredstva; odnosno provjeriti jesu li ventili na vanjskom rezervoaru hladila otvoreni.
Na zaslonu se pojavljuje „ Zamijeniti unutrašnji filter! Nastavljanje? ”	Poruka prilikom uključivanja uređaja AirCon Service Center.	Po mogućnosti brzo zamijenite unutrašnji filter (vidi pogl. „Zamjena filtra sušilice” na stranici 50). Za prijelaz na 3 sekunde pritisnite ENTER .
Na zaslonu se pojavljuje „ Zamijenite ulje vakum pumpe! Nastavljanje? ”	Poruka prilikom uključivanja uređaja AirCon Service Center.	Po mogućnosti brzo zamijenite ulje vakuumske crpke (vidi pogl. „Izmjena ulja vakuumske crpke” na stranici 55). Za prijelaz na 3 sekunde pritisnite ENTER .
Na zaslonu se pojavljuje „ Greska printera! Nastavljanje? ”	Poruka signalizira smetnje na pisaču.	Provjeriti ima li u pisaču papira. Provjeriti je li pisač uključen (žuta LED-dioda mora stalno svijetliti). Provjeriti je li poklopac pravilno zatvoren.
Na zaslonu se pojavljuje „ Error 01 ”	Prije završetka postupka isisavanja, ispumpavanja, uliveno je hladilo.	Ponoviti postupak isisavanja; pri tome ne prekidati postupak.
Na zaslonu se pojavljuje „ Error 02 ”	Klima uređaj je propustan Hladilo je još prisutno u klima uređaju.	Ukloniti propusno mjesto.
Na zaslonu se pojavljuje „ Error 09 ”	Niskotlačni priključak tijekom postupka ispiranja ne priključiti na posudu za ispiranje.	Niskotlačno crijevo na kutiju za ispiranje i otvoriti ventil.

Smetnja	Uzrok	Rješenje
Na zaslonu se pojavljuje „Error 10”	Tijekom "softverskog testa" tlak se nije mogao više smanjiti.	Preostali tlak na manometru? Provjeriti baždarenje tlačnog senzora. Provjeriti interni tlak rezervoara. Provjeriti funkciju kompresora i odgovarajućeg magnetskog ventila.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 11”	Tijekom "softverskog testa" nije se moglo ispustiti staro ulje.	Ispravno umetnuti posudu za staro ulje. Provjeriti funkcionira li magnetni ventil. Provjeriti funkcionira li vaga.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 12”	Tijekom "softverskog testa" nije se moglo iz internog rezervoara izvaditi hladilo.	Provjeriti kalibriranje senzora tlaka. Provjeriti je li ventil internog rezervoara otvoren. Provjeriti RE-ventil.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 20”	Kompresor nije više mogao dovoljno smanjiti unutarnji tlak.	Provjeriti funkcionalnost kompresora i tlačnog senzora.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 21”	Niskotlačno crijevo propušta ili je spojeno na (prazni) klima uređaj. Vakuum nije bilo moguće postići.	Servisno crijevo razdvojiti od pogona.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 22”	Visokotlačno crijevo propušta ili je spojeno na (prazni) klima uređaj. Vakuum nije bilo moguće postići.	Servisno crijevo razdvojiti od pogona.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 23”	Nedostaje vakuuma.	Uređaj i spremnik za otpadno ulje provjeriti na propusnost. Provjeriti funkcionira li vakuumska crpka.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 24”	Porast tlaka tijekom testa vakuuma.	Provjerite nepropusnost uređaja.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 25”	Nedovoljno tlaka za ispitivanje tlaka rashladnog sredstva.	Provjerite gruba propuštanja na uređaju. Provjerite stanje hladila. Iznosi li okolna temperatura više od 10 °C?
Na zaslonu se pojavljuje „Error 30”	Pad tlaka tijekom ispitivanja nepropusnosti.	Istražite mjesta propuštanja na uređaju.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 35”	Preostali tlak u klima uređaju.	Usisati i isprazniti.

Smetnja	Uzrok	Rješenje
Na zaslonu se pojavljuje „Error 40”	Pad tlaka tijekom ispitivanja tlaka.	Provjeriti klima uređaj i spojeve na propuštanja.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 41”	Pad tlaka tijekom ispitivanja tlaka.	Provjeriti klima uređaj i spojeve na propuštanja.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 42”	Pad tlaka tijekom ispitivanja tlaka.	Provjeriti klima uređaj i spojeve na propuštanja.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 43”	Uređaj nije mogao dovoljno smanjiti pritisak, kako bi započela vakuumska faza.	Provjeriti klima uređaj i spojeve na propuštanja. Provjeriti kalibriranje senzora tlaka.
Na zaslonu se pojavljuje „Pogreška 52”	Nije pronađen/prepoznat USB stik.	Utaknuti USB stik. USB stik mora biti formatiran s datotečnim sustavom FAT32.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 60”	Prilikom hibridnog servisa (ispiranje servisnih crijeva hibridnim uljem) nije moguće stvoriti vakuum.	Da li su servisna crijeva priključena na hibridne spremnike za ispiranje? Da li je hibridni spremnik za ispiranje ispravno montiran? Ispitajte da li veze cure.
Na zaslonu se pojavljuje „Error 61”	Porast tlaka prilikom hibridnog servisa (ispiranje servisnih crijeva hibridnim uljem)	Da li su servisna crijeva priključena na hibridne spremnike za ispiranje? Da li je hibridni spremnik za ispiranje ispravno montiran? Da li su servisne spojnice otvorene?
Na zaslonu se pojavljuje „Error G1”	Nije mogla biti uspostavljena veza s modulom analize.	Provjeriti veze. LED diode na modulu aktivirane?
Na zaslonu se pojavljuje „00001”	Mjerne vrijednosti su nestabilne.	Držati moguće električne izvore smetnji kao što su npr. mobilni telefoni ili uređaji za varenje dalje od uređaja.
Na zaslonu se pojavljuje „00002”	Mjerne vrijednosti su nesrazmjerno veliki.	Držati moguće električne izvore smetnji kao što su npr. mobilni telefoni ili uređaji za varenje dalje od uređaja.
Na zaslonu se pojavljuje „00003”	Baždarenje sa zrakom iz okoline nije uspjelo.	Osigurati uređaju dovoljno prozračivanja. Rashladno sredstvo koje je eventualno istjecalo dozvoliti da do kraja istječe.

Smetnja	Uzrok	Rješenje
Na zaslonu se pojavljuje „00004”	Uređaj radi izvan preporučenog temperaturnog područja.	Uređaj pokretati samo u odgovarajuće temperiranim prostorijama (10 °C – 45 °C). Osigurati dovoljno prozračivanja.
Na zaslonu se pojavljuje „00005”	Uzorak rashladnog sredstva ima veliki udio zraka ili je količina rashladnog sredstva bila suviše mala da bi se mogla izmjeriti.	Osigurati da postoji dovoljan tlak rashladnog sredstva. Osigurati da su sva spojna crijeva priključena, da nisu savijena odnosno prelomljena i da u njima nema ulja.

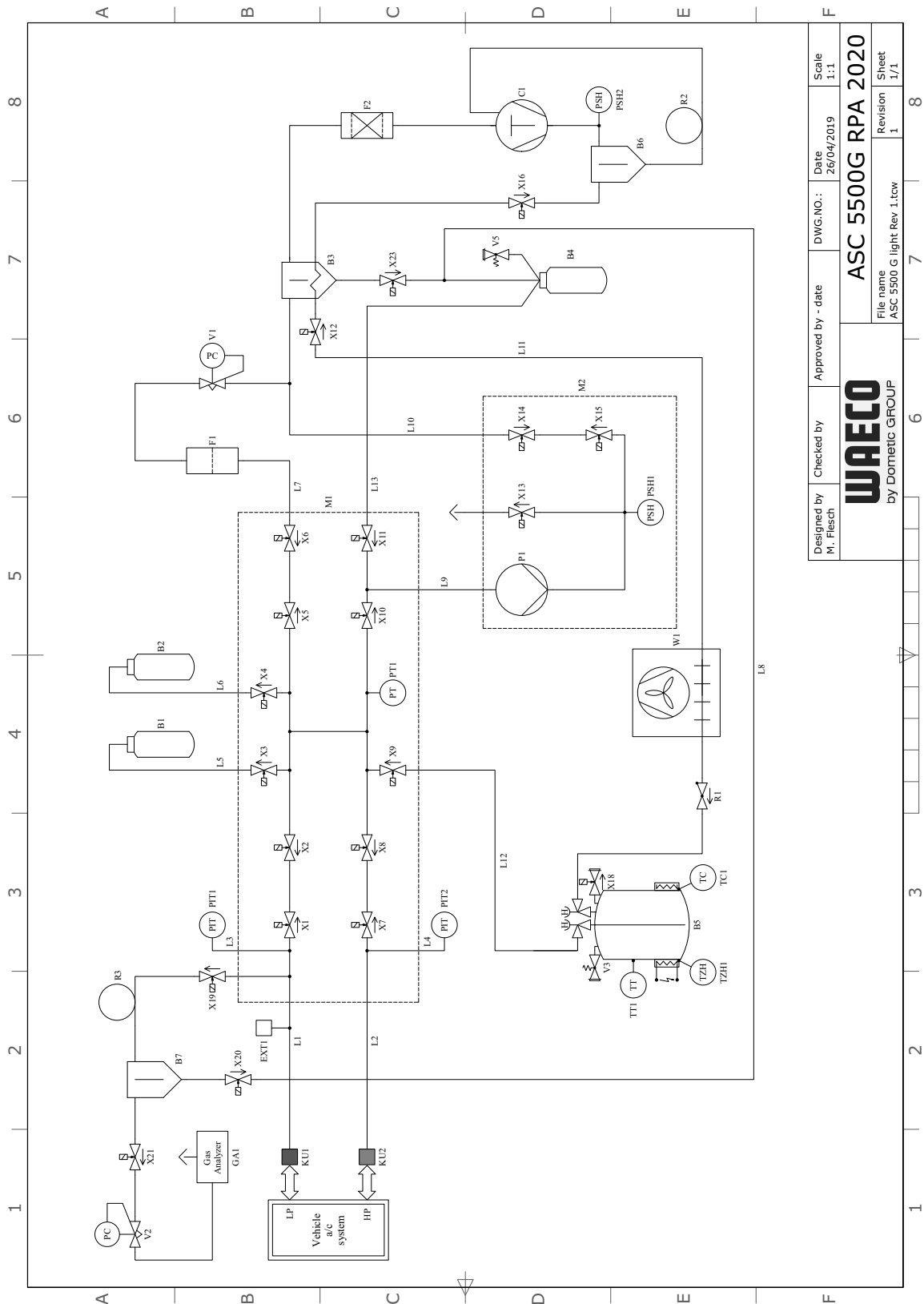
13 Tehnički podaci

	AirCon ServiceCenter ASC 5500 G RPA 2020
Broj artikla:	9103301896
Dimenzije (širina x visina x dubina):	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Težina:	100 kg
Opskrba strujom:	220 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Količina isisavanja hladila:	30 kg / sat
Kapacitet vakuumske crpke:	5 Kfz / h
Snaga hermetičkog kompresora:	0,32 kW
Snaga suhog filtra:	150 kg
Životni vijek ulja vakuumske crpke:	60 h
Koristan sadržaj cilindra za punjenje:	16 kg
Buka*:	62 dB(A)
Točnost elektroničke vage za hladilo:	± 10 g
Točnost elektroničke vage za staro/novo ulje:	± 1 g
Točnost elektroničke vage za UV-aditiv:	± 1 g
Maksimalni dozvoljeni tlak:	–1 bar do +20 bara
Korišteno rashladno sredstvo:	R-1234yf
Upotrebljivo ulje:	svako rashladno strojno ulje korišteno u području motornih vozila
Maksimalna dozvoljena radna temperatura:	+5 °C do +40 °C
Raspon temperature skladištenja:	–25 °C do +50 °C

* Prema normi DIN EN ISO 3746 utvrđena je vrijednost emisije na radnom mjestu LpA servisne stanice klima uređaja u raznim radnim stanjima. I prosječne vrijednosti dB(A) i maksimalne vršne vrijednosti dB(C) znatno su ispod maksimalnih dozvoljenih vrijednosti izlaganja.

Mjerne vrijednosti: 62 dB(A), 74 dB(C)

13.1 Dijagram toka

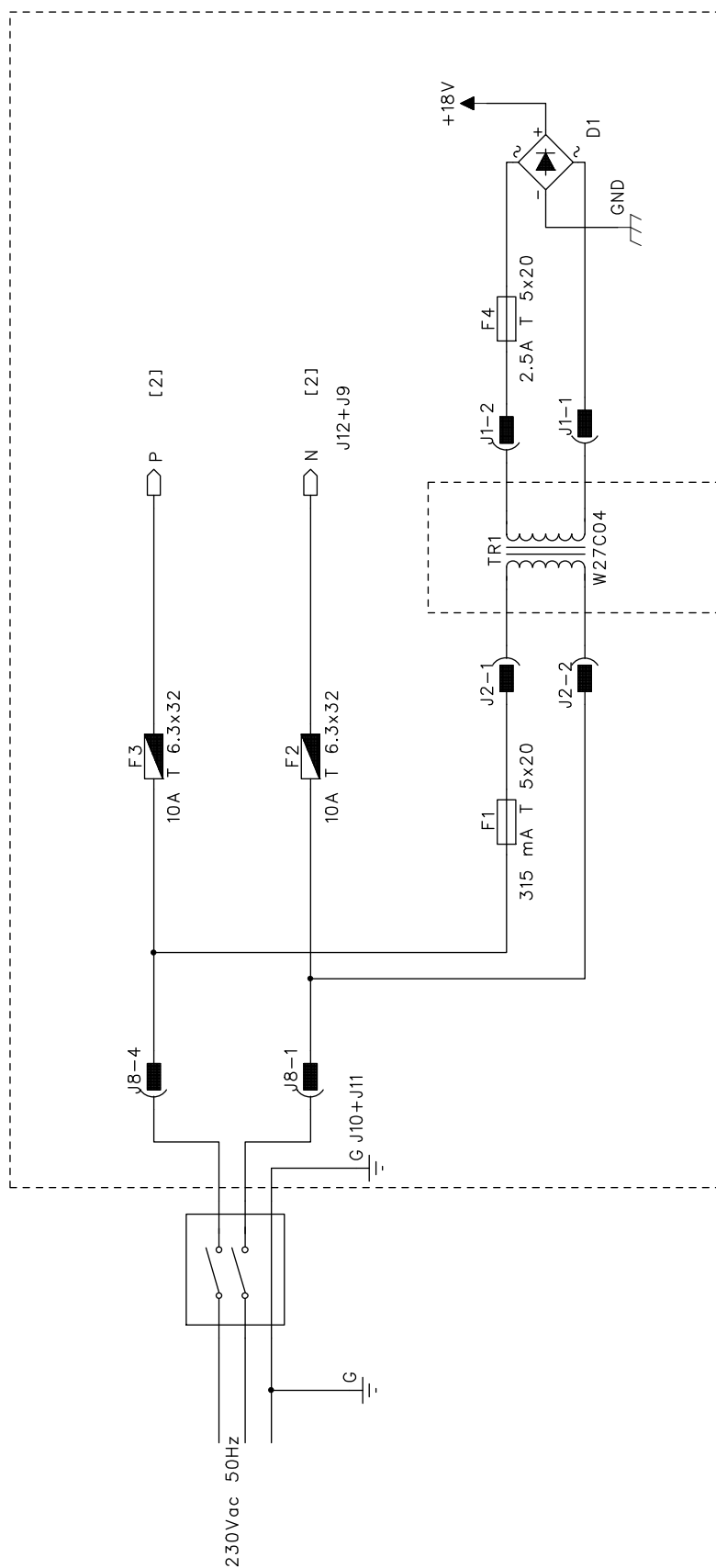


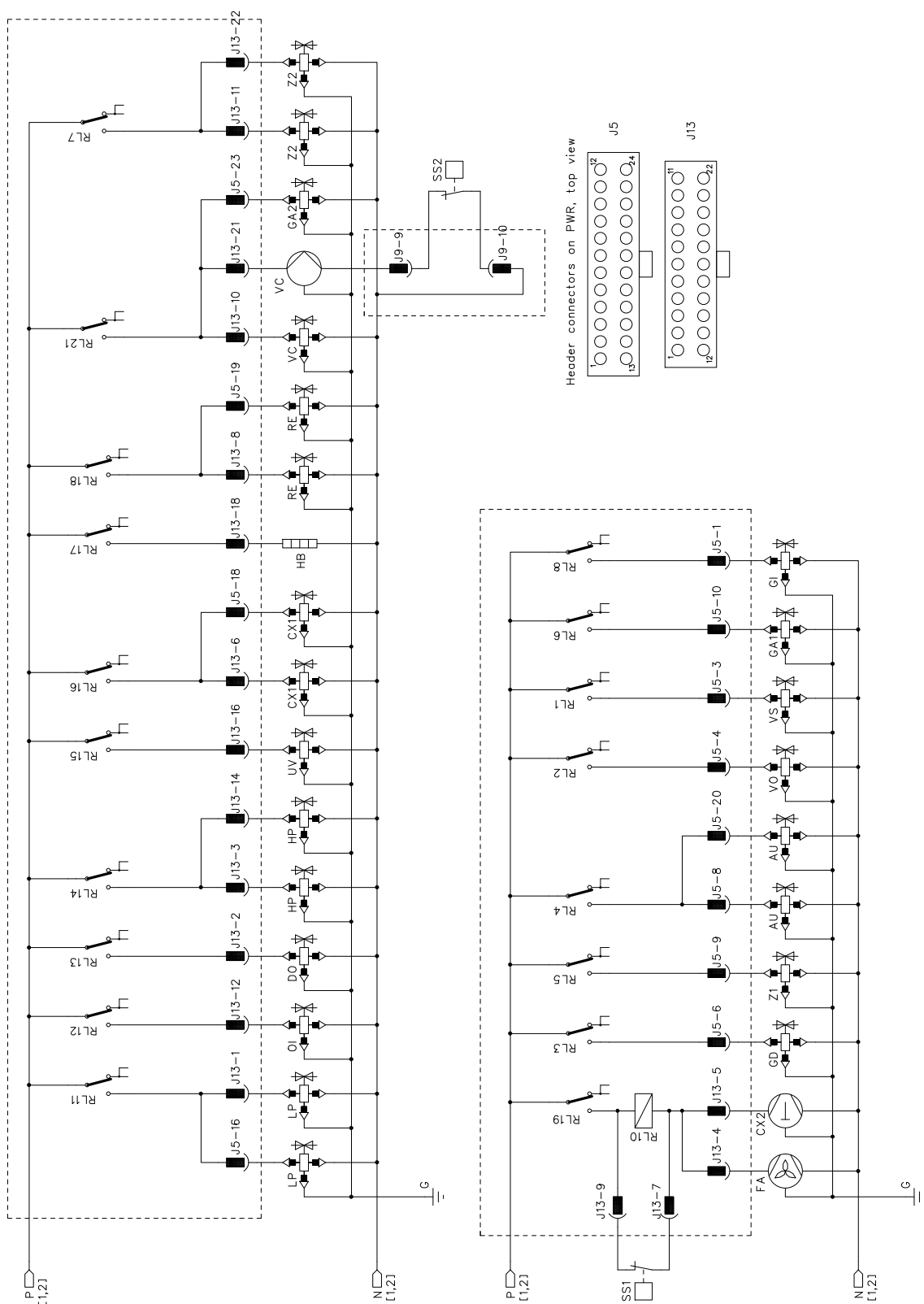
Kazalo

Poz.	Opis
B1	UV spremnik
B2	Spremnik svježeg ulja
B3	Odvajač ulja / izmjenjivač topline
B4	Spremnik starog ulja
B5	Informacije o rashladnom sredstvu
B6	Odvajač ulja kompresora
B7	Analiza odvajača ulja
C1	Kompresor
EXT1	vanjski priključak
F1	Grubi filter
F2	Filter sušača
GA1	Analiza plina
KU1	Servisna spojka niskotlačna
KU2	Servisna spojka visokotlačna
L1	Servisno crijevo niskotlačno
L10	LE dovod
L11	Crijevo kondenzatora, žuto
L12	Dovod rashladnog sredstva
L13	Z1 dovod
L14	Vod senzora vakuumu
L2	Servisno crijevo visokotlačno
L3	Crijevo manometra niskotlačno
L4	Crijevo manometra visokotlačno
L5	Dovod UV-sredstva
L6	Dovod svježeg ulja
L7	Dovod jedinice za reciklažu
L8	GA vod
L9	Dovod vakuumske pumpe
M1	Ventilski blok
M2	Ventilski blok vakuumske pumpe
P1	Vakuumska pumpa
PIT1	Manometar niskog tlaka
PIT2	Manometar visokog tlaka
PSH1	Visokotlačna sklopka
PSH2	Visokotlačna sklopka

Poz.	Opis
PT1	Senzor tlaka
PT2	Vakuumski senzor
R1	Nepovratni ventil spremnika rashladnog sredstva
R2	Kapilarna cijev
R3	Kapilarna cijev
TC1	Klixon
TT1	Osjetnik temperature
TZH1	Temperaturni osigurač
V1	- ekspanzijski ventil
V2	Reduktor tlaka
V3	Visokotlačni sigurnosni ventil
V5	Visokotlačni sigurnosni ventil
W1	Kondenzator
X1	Magnetski ventil LP
X10	Magnetski ventil VC
X11	Magnetski ventil Z1
X12	Magnetski ventil CY
X13	Magnetski ventil VO
X14	Magnetski ventil AU
X15	Magnetski ventil AU
X16	Magnetski ventil CY
X17	Magnetski ventil RE
X18	NKG ispusni ventil
X19	Magnetski ventil GI
X2	Magnetski ventil LP
X20	Magnetski ventil GA
X21	Magnetski ventil GA
X22	Magnetski ventil VS
X23	Magnetski ventil DO
X3	Magnetski ventil UV
X4	Ulje magnetskog ventila
X5	Magnetski ventil Z2
X6	Magnetski ventil Z2
X7	Magnetski ventil HD
X8	Magnetski ventil HD
X9	Magnetski ventil RE

13.2 Električni plan priključaka





WAECO

AirCon Service

GERMANY

Dometic Germany GmbH
 Hollefeldstraße 63
 48282 Emsdetten
 ☎ +49 (0) 2572 879-0
 ☎ +49 (0) 2572 879-300
 Mail: info@dometic-waeco.de
 Internet: www.dometic-waeco.de

AUSTRALIA

Dometic Australia Pty. Ltd.
 1 John Duncan Court
 Varsity Lakes QLD 4227
 ☎ +61 7 55076000
 ☎ +61 7 5507 6001
 Mail: sales@dometic-waeco.com.au

AUSTRIA & CZECH REPUBLIC

Dometic Austria GmbH
 Neudorferstrasse 108
 2353 Guntramsdorf
 ☎ +43 2236 908070
 ☎ +43 2236 90807060
 Mail: info@dometic.at

BELGIUM

Dometic Branch Office Belgium
 Lourdesstraat 84 B
 B-8940 Geluwe
 ☎ +32 2 3598040
 ☎ +32 2 3598050
 Mail: info@dometic.be

CHINA

Dometic Waeco Trading – Shanghai Branch
 A707–709, SOHO Zhongshan Plaza,
 1055 Zhongshan Road, Shanghai, China
 ☎ +86 21 6032 5088
 ☎ +86 21 6032 8691
 Mail: info.cn@dometic.com

DENMARK

Dometic Denmark A/S Nordensvej
 15, Taulov
 7000 Fredericia
 ☎ +45 75585966
 ☎ +45 75586307
 Mail: info@dometic.dk

FINLAND

Dometic Finland OY
 Valimotie 15
 00380 Helsinki
 ☎ +358 20 7413220
 Mail: myynti@dometic.fi

FRANCE

Dometic France SAS
 ZA du Pré de la Dame Jeanne
 B.P. 5
 60128 Plailly
 ☎ +33 3 44633501
 ☎ +33 3 44633518
 Commercial : info@dometic.fr SAV/
 Technique : service@dometic.fr

HONG KONG

Dometic Group Asia Pacific
 Suites 2207-11 · 22/F, Tower 1
 The Gateway · 25 Canton Road,
 Tsim Sha Tsui · Kowloon
 ☎ +852 2 4611386
 ☎ +852 2 4665553
 Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY

Dometic Zrt. – Értékesítési iroda
 1147 Budapest
 Kerékgyártó u. 5.
 ☎ +36 1 468 4400
 ☎ +36 1 468 4401
 Mail: budapest@dometic.hu

ITALY

Dometic Italy S.r.l.
 Via Virgilio, 3
 47122 Forlì (FC)
 ☎ +39 0543 754901
 ☎ +39 0543 754983
 Mail: vendite@dometic.it

JAPAN

Dometic KK
 Maekawa-Shibaura, Bldg. 2
 2-13-9 Shibaura Minato-ku
 Tokyo 108-0023
 ☎ +81 3 5445 3333
 ☎ +81 3 5445 3339
 Mail: info@dometic.jp

MEXICO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.
 Circuito Médicos No. 6 Local 1
 Colonia Ciudad Satélite
 CP 53100 Naucalpan de Juárez
 ☎ +52 55 5374 4108
 ☎ +52 55 5374 4106
 ☎ +52 55 5393 4683
 Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS & LUXEMBOURG

Dometic Benelux B.V.
 Ecustraet 3
 4879 NP Etten-Leur
 ☎ +31 76 5029000
 ☎ +31 76 5029090
 Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND

Dometic New Zealand Ltd.
 Unite E, The Gate
 373 Neilson Street
 Penrose 1061, Auckland
 ☎ +64 9 622 1490
 ☎ +64 9 622 1573
 Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY

Dometic Norway AS
 Eleveien 30B
 3262 Larvik
 ☎ +47 33428450
 ☎ +47 33428459
 Mail: firmapost@dometic.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.
 Ul. Puławska 435A
 02-801 Warszawa
 ☎ +48 22 414 32 00
 ☎ +48 22 414 32 01
 Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL

Dometic Spain, S.L.
 Branch Office em Portugal
 Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12
 2775-399 Carcavelos
 ☎ +351 219 244 173
 ☎ +351 219 243 206
 Mail: info@dometic.pt

RUSSIA

Dometic RUS LLC
 18 Malaya Pirogovskaya str. bld 1
 119435 Moscow
 ☎ +7 495 780 79 39
 ☎ +7 495 916 56 53
 Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd
 18 Boon Lay Way 06-141
 Trade Hub 21
 Singapore 609966
 ☎ +65 6795 3177
 ☎ +65 6862 6620
 Mail: dometic.sg@dometic.com

SLOVAKIA

Dometic Slovakia s.r.o.
 Sales Office Bratislava
 Nádražná 34/A
 900 28 Ivánka pri Dunaji
 ☎ +421 2 45 529 680
 ☎ +421 2 45 529 680
 Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA

Dometic (Pty) Ltd. Regional Office
 Aramex Warehouse
 2 Avalon Road
 West Lake View 1645, Ext 11, South Africa
 Modderfontein
 Johannesburg
 ☎ +27 87 3530380
 Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L.
 Avda. Sierra del Guadarrama 16
 28691 Villanueva de la Cañada
 Madrid
 ☎ +34 918 336 089
 ☎ +34 900 100 245
 Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB
 Gustaf Melins gata 7
 42131 Västra Frölunda (Göteborg)
 ☎ +46 31 7341100
 ☎ +46 31 7341101
 Mail: info@dometic.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG
 Riedackerstrasse 7a
 CH-8153 Rümlang (Zürich)
 ☎ +41 44 8187171
 ☎ +41 44 8187191
 Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES

Dometic Middle East FZCO
 P. O. Box 17860
 S-D 6, Jebel Ali Freezone
 Dubai
 ☎ +971 4 883 3858
 ☎ +971 4 883 3868
 Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd.
 Dometic House · The Brewery
 Blandford St. Mary
 Dorset DT11 9LS
 ☎ +44 344 626 0133
 ☎ +44 344 626 0143
 Mail: automotive@dometic.co.uk